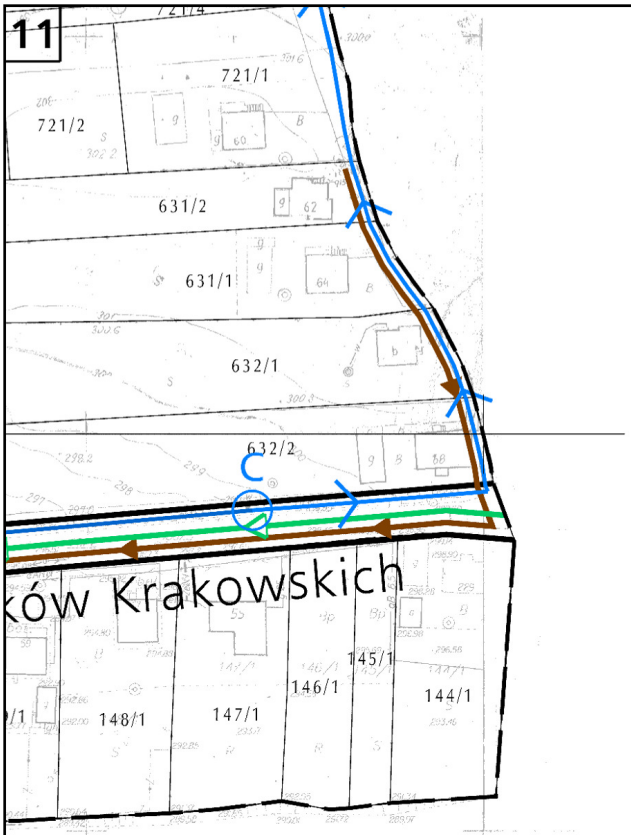


TERENY DRÓG PUBLICZNYCH

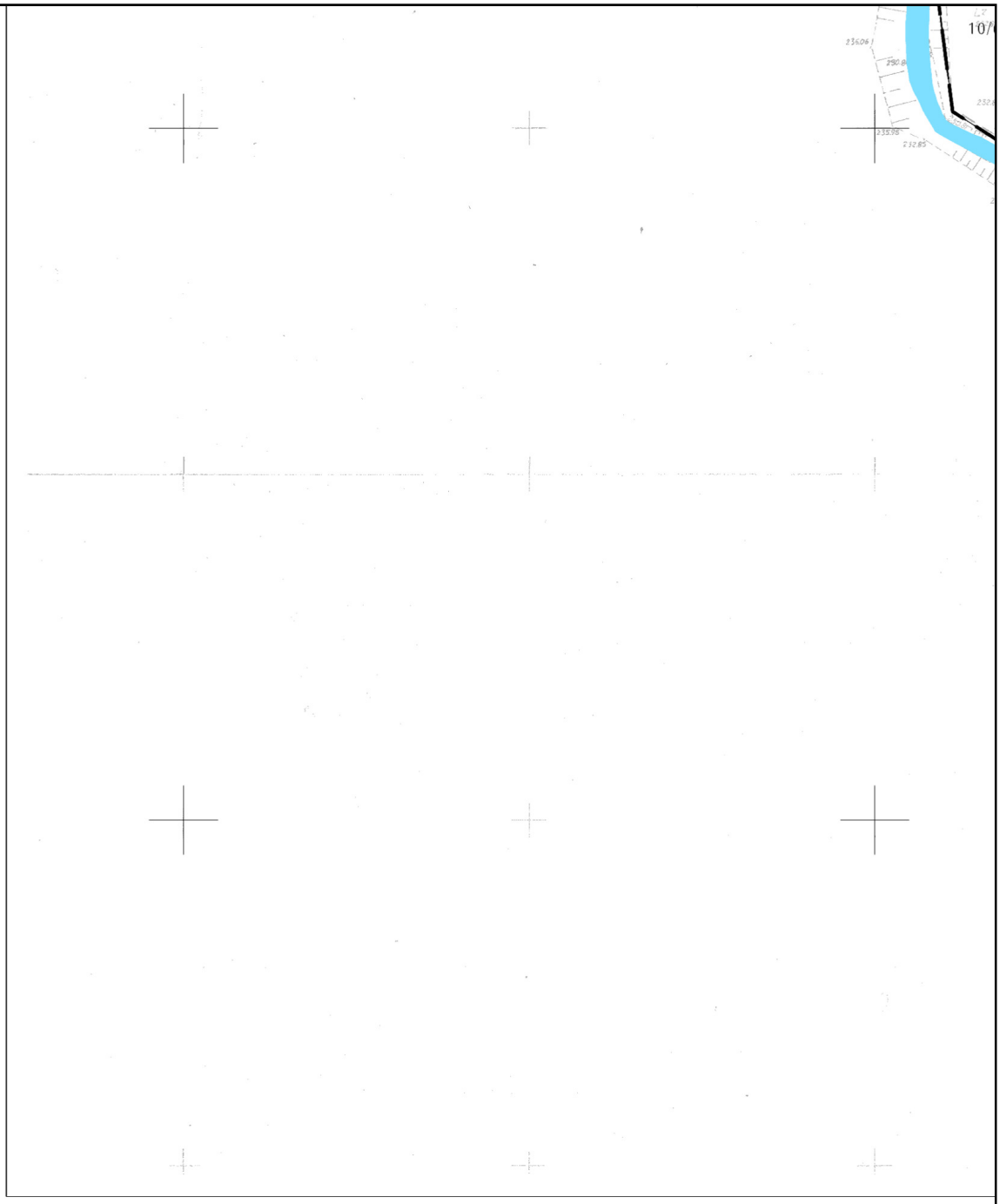
KD(L)	1 KD(L) - TEREN ULICY LOKAL
KD(D)	1 KD(D) DO 3 KD(D) - TERENY
KD(Dp)	1 KD(Dp) DO 7 KD(Dp) - TERE
KD(X)	1 KD(X) i 2 KD(X) - TERENY WYD

LEGENDA DOTYCZĄCA INFR

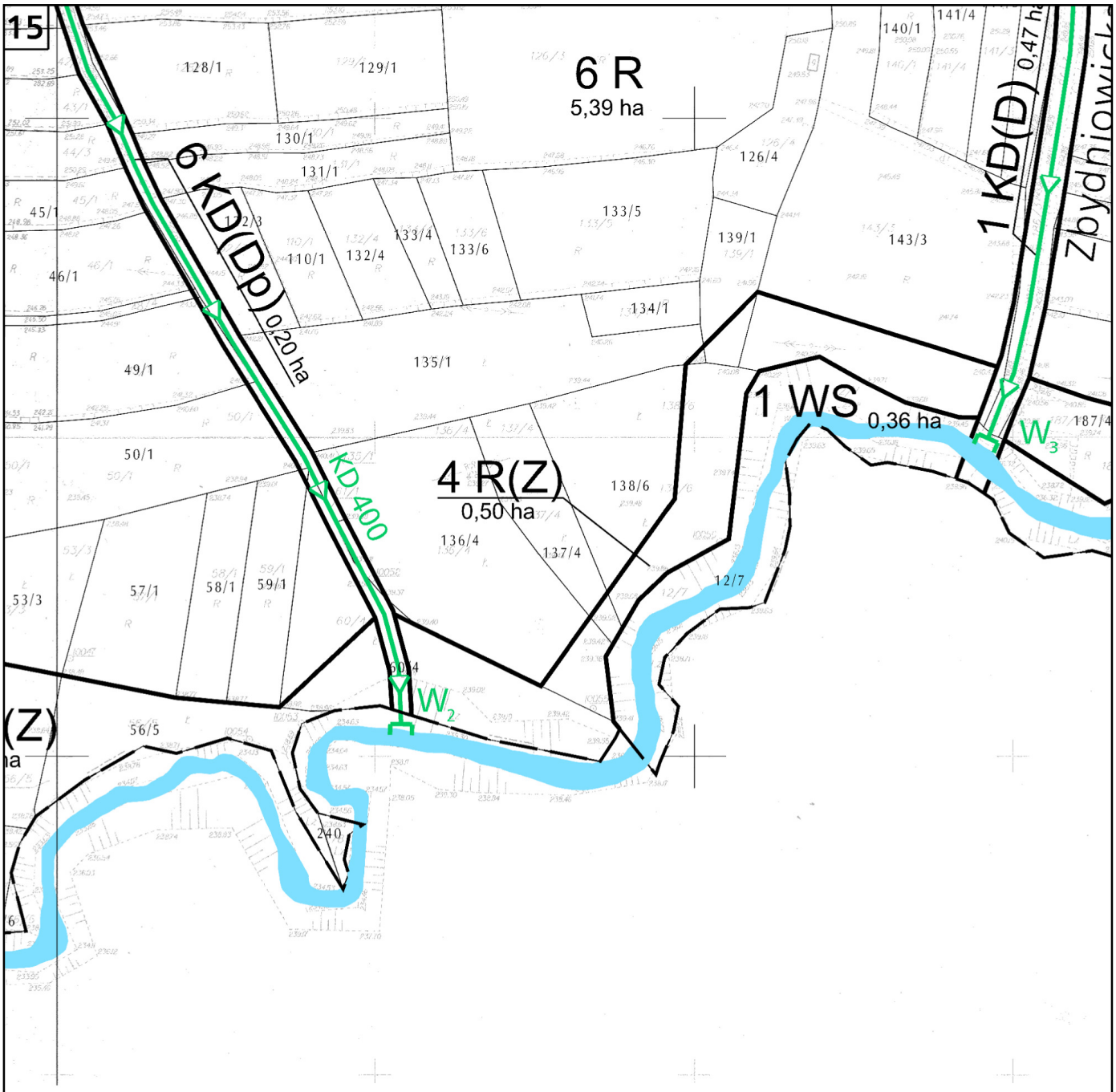
W 110	ISTNIEJĄCA SIEĆ WODOCIĄGO
W 160	PROJEKTOWANA SIEĆ WODO
Z	ZASUWA STREFOWA
RC 3	KOMORA REDUKCJI CIŚNIENIA
A	PUNKT WŁĄCZENIA WODOCIĄG
	WODY POWIERZCHNIOWE, CIE
KS 250	PROJEKTOWANA KANALIZACJA
	PROJEKTOWANY RUROCIĄG T
P_2	PROJEKTOWANA POMPOWNIA
K_2	PUNKT WŁĄCZENIA ŚCIEKÓW Z
KD 400	PROJEKTOWANA KANALIZACJA
W_1	WYLOT KANALIZACJI DESZCZ

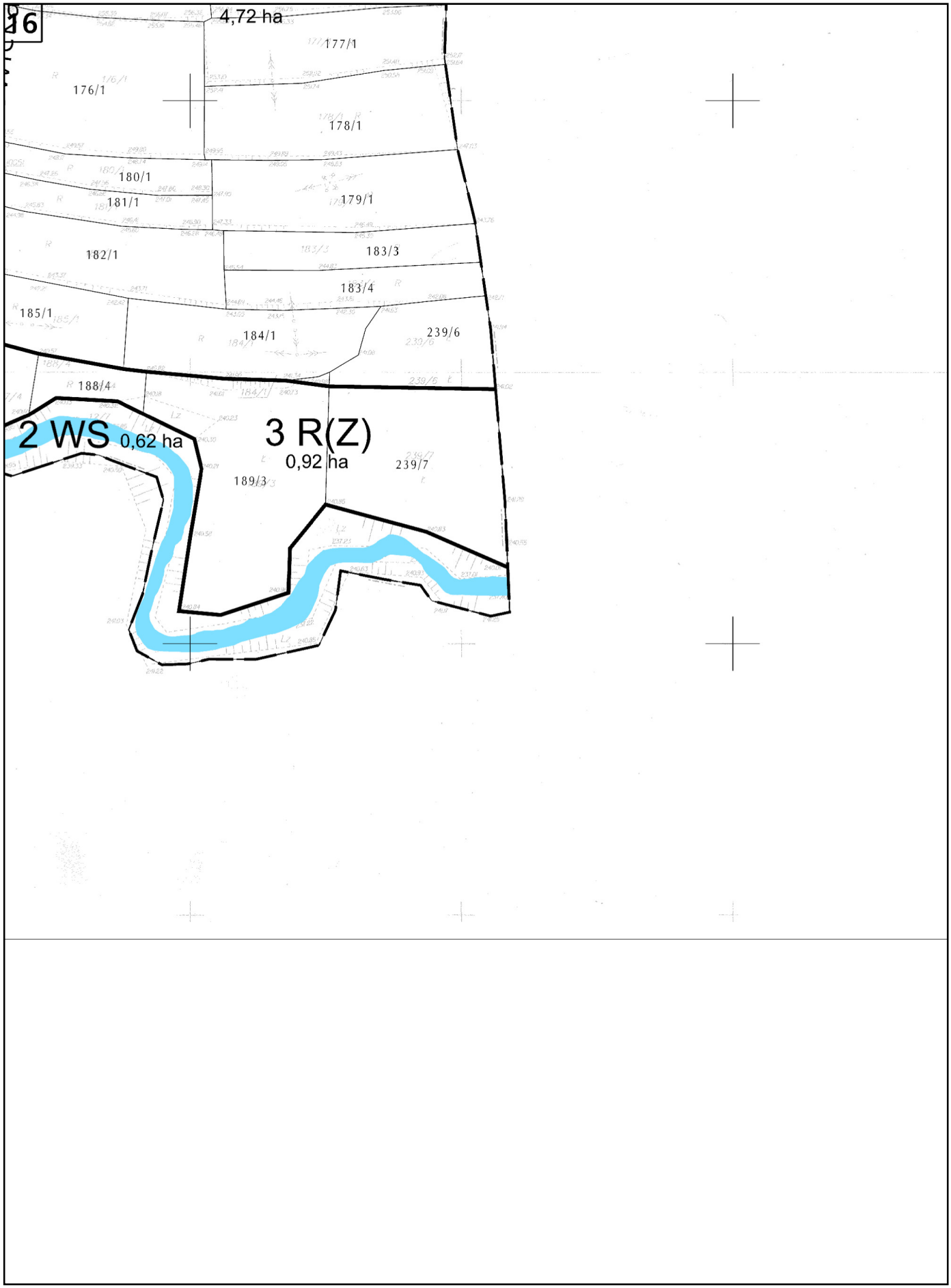
12	
ORAZ INNE TERENY KOMUNIKACJI PUBLICZNEJ, W TYM:	
NEJ (KLASY L)	
ULIC DOJAZDOWYCH (KLASY D)	
NY ULIC DOJAZDOWYCH - PIESZOJEZDNYCH	
ZIELONYCH CIĄGÓW PIESZYCH	
ASTRUKTURY TECHNICZNEJ	
OWA	
CIĄGOWA (WYDANE POZWOLENIE NA BUDOWĘ LUB "ULICP")	
NA SIECI WODOCIĄGOWEJ	
U	
KI WODNE	
SANITARNA	
ŁOCZNY	
ŚCIEKÓW	
POMPOWNI P_2	
DESZCZOWA	
OWEJ	

13



14
6 R(Z)
1,58 ha
11/17
11/15
11/16
11/13
13/5
14/7
13/4
14/6
W4
47/12
47/15
47/14
47/13
47/11
42/1
43/1
44/3
7 R
3,40 ha
48/4
51/12
51/13
51/10
51/11
52/4
5 R
1,42 h
54/5
55/4


15
6 R
5,39 ha
6 KD(Dp) 0,20 ha
1 KD(D) 0,47 ha
1 WS 0,36 ha
4 R(Z)
0,50 ha
KD 400
W2
W3
128/1
129/1
130/1
131/1
126/4
140/1
141/4
45/1
46/1
132/3
110/1
132/4
133/4
133/6
133/5
139/1
143/3
134/1
49/1
135/1
50/1
138/6
136/4
137/4
12/7
53/3
57/1
58/1
59/1
56/5
240
187/4


4,72 ha
177/1
176/1
178/1
180/1
181/1
179/1
182/1
183/3
183/4
185/1
184/1
239/6
188/4
2 WS 0,62 ha
3 R(Z)
0,92 ha
239/7
189/3

17

PODKŁAD MAPOWY ZOSTAŁ PR
Z WYKORZYSTANIEM URZĘDOV

KOPIIA PIERWORYSU MAPY DL
PRZECHOWYWANA W BIURZE F
URZĘDU MIASTA KRAKOWA I P
ZGODNOŚCI Z ORGINAŁEM PRZ
ZASOBU GEODEZYJNEGO I KAF

BILANS TERENÓW

MN	32,83 ha
U	0.58 ha
Up	0.44 ha
US	1.18 ha
P	0.44 ha
R	27.12 ha
R(Z)	8.14 ha
ZL	5.78 ha
WS	0.98 ha
KD(L)	1.90 ha
KD(D)	1.03 ha
KD(Dp)	1.47 ha
KD(X)	0.03 ha
RAZEM	81,92 ha

18

ZYGOTOWANY
WEJ KOPII MAPY ZASADNICZEJ

A OBSZARU PLANU JEST
PLANOWANIA PRZESTRZENNEGO
OSIADA POŚWIADCZENIE
YJĘTYM DO PAŃSTWOWEGO
RTOGRAFICZNEGO

opracowano w firmie

uai BIURO PROJEKTÓW
URBANISTYKA ARCHITEKTURA INŻYNIERIA
S-ka z o.o. 31-009 Kraków, ul. Szewska 6/6
tel/fax 421-93-38 e-mail uai@pro.onet.pl
arch. Andrzej Bilski arch. Andrzej Magdziak

MIEJSCOWY PLAN ZAGOSPODAROWANIA PRZESTRZENNEGO OBSZARU "ZBYDNIOWICE" W KRAKOWIE

RYSUNEK INFRASTRUKTURY TECHNICZNEJ - WODOCIĄG I KANALIZACJA

SKALA 1 : 2 000

Główny projektant: mgr inż. arch. ANDRZEJ BILSKI

Legenda:

Obowiązująca treść ustaleń rysunku planu

Granice obszaru objętego planem, będące równocześnie liniami rozgraniczającymi tereny o różnym przeznaczeniu lub różnych zasadach zagospodarowania

Linie rozgraniczające tereny o różnym przeznaczeniu lub różnych zasadach zagospodarowania

Tereny o różnym przeznaczeniu lub różnych zasadach zagospodarowania, wraz z oznaczeniem tych terenów numerem i symbolem literowym, w tym:

MN — 1 MN do 14 MN - tereny zabudowy mieszkaniowej jednorodzinnej

Up — 1 Up i 2 Up - tereny zabudowy usługowej z zakresu usług publicznych

U — 1 U i 2 U - tereny zabudowy usługowej z zakresu usług komercyjnych

US — 1 US - teren sportu i rekreacji

P — 1 P - teren obiektu produkcyjnego

R — 1 R do 9 R - tereny rolnicze

R(Z) — 1 R(Z) do 6 R(Z) - tereny rolnicze w postaci zieleni naturalnej stanowiącej zadrzewienia i zakrzewienia śródpolne oraz trwałych użytków zielonych

ZL — 1 ZL i 2 ZL - tereny lasu

WS — 1 WS i 2 WS - tereny wód powierzchniowych śródlądowych

Tereny dróg publicznych oraz inne tereny komunikacji publicznej, w tym:

KD(L) — 1 KD(L) - teren ulicy lokalnej (klasy L)

KD(D) — 1 KD(D) do 3 KD(D) - tereny ulic dojazdowych (klasy D)

KD(Dp) — 1 KD(Dp) do 7 KD(Dp) - tereny ulic dojazdowych - pieszojezdnych

KD(X) — 1 KD(X) i 2 KD(X) - tereny wydzielonych ciągów pieszych

Legenda dotycząca infrastruktury technicznej

W 110 — Istniejąca sieć wodociągowa

W 160 — Projektowana sieć wodociągowa (wydane pozwolenie na budowę lub "ULICP")

Z — Zasuwa strefowa

RC 3 — Komora redukcji ciśnienia na sieci wodociągowej

A — Punkt włączenia wodociągu

Wody powierzchniowe, cieki wodne

KS 250 — Projektowana kanalizacja sanitarna

Projektowany rurociąg tłoczny

P_2 — Projektowana pompownia ścieków

K_2 — Punkt włączenia ścieków z pompowni P_2

[redacted]

KD 400 — Projektowana kanalizacja deszczowa

W_1 — Wylot kanalizacji deszczowej

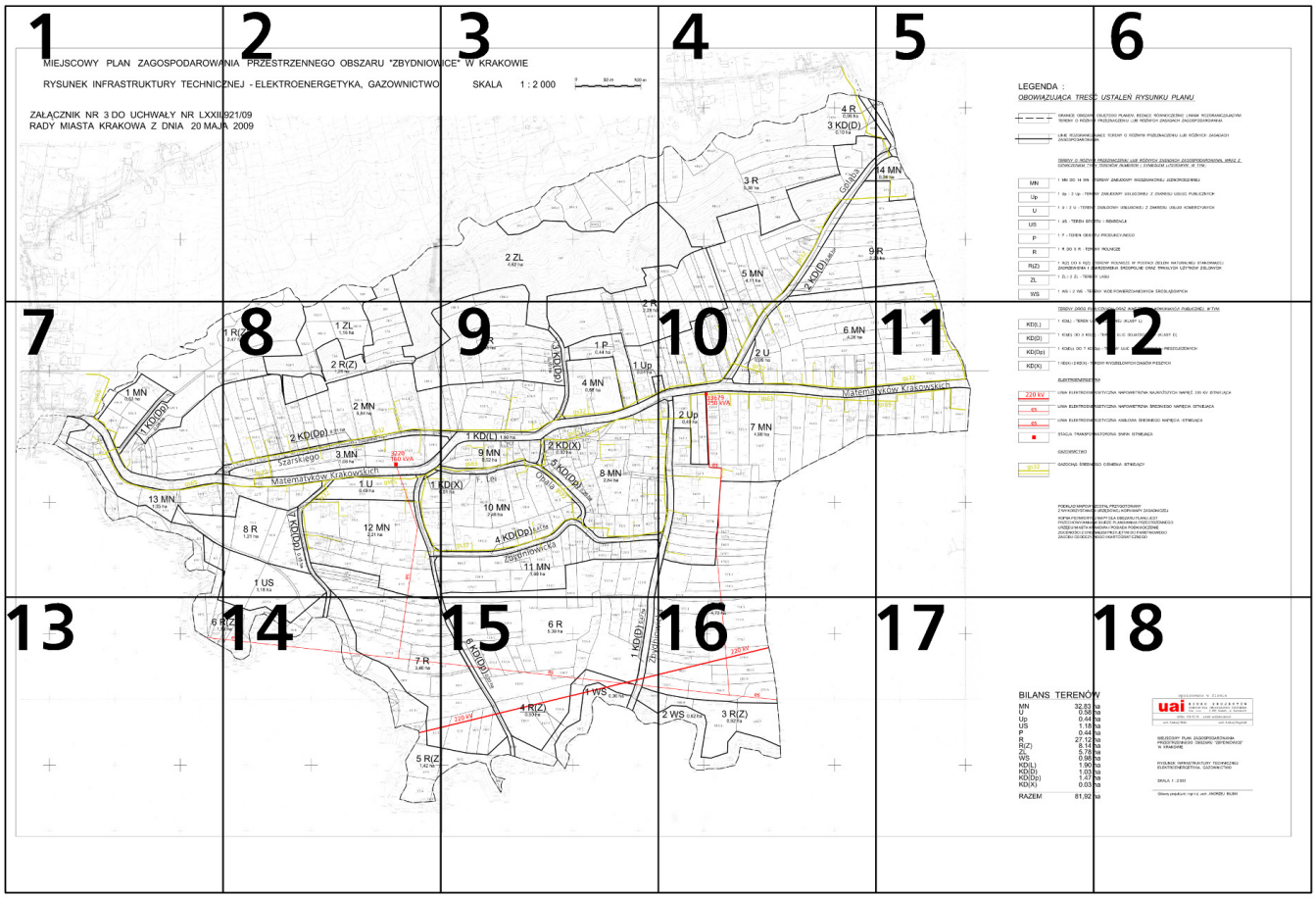
Wiceprzewodniczący Rady: *B. Kośmider*

Załącznik Nr 3
do Uchwały Nr LXXII/921/09
Rady Miasta Krakowa
z dnia 20 maja 2009 r.

MIEJSCOWY PLAN ZAGOSPODAROWANIA PRZESTRZENNEGO OBSZARU "ZBYDNIOWICE" W KRAKOWIE

RYSUNEK INFRASTRUKTURY TECHNICZNEJ – ELEKTROENERGETYKA, GAZOWNICTWO – SKALA 1:2000*

SKOROWIDZ SEKCJI



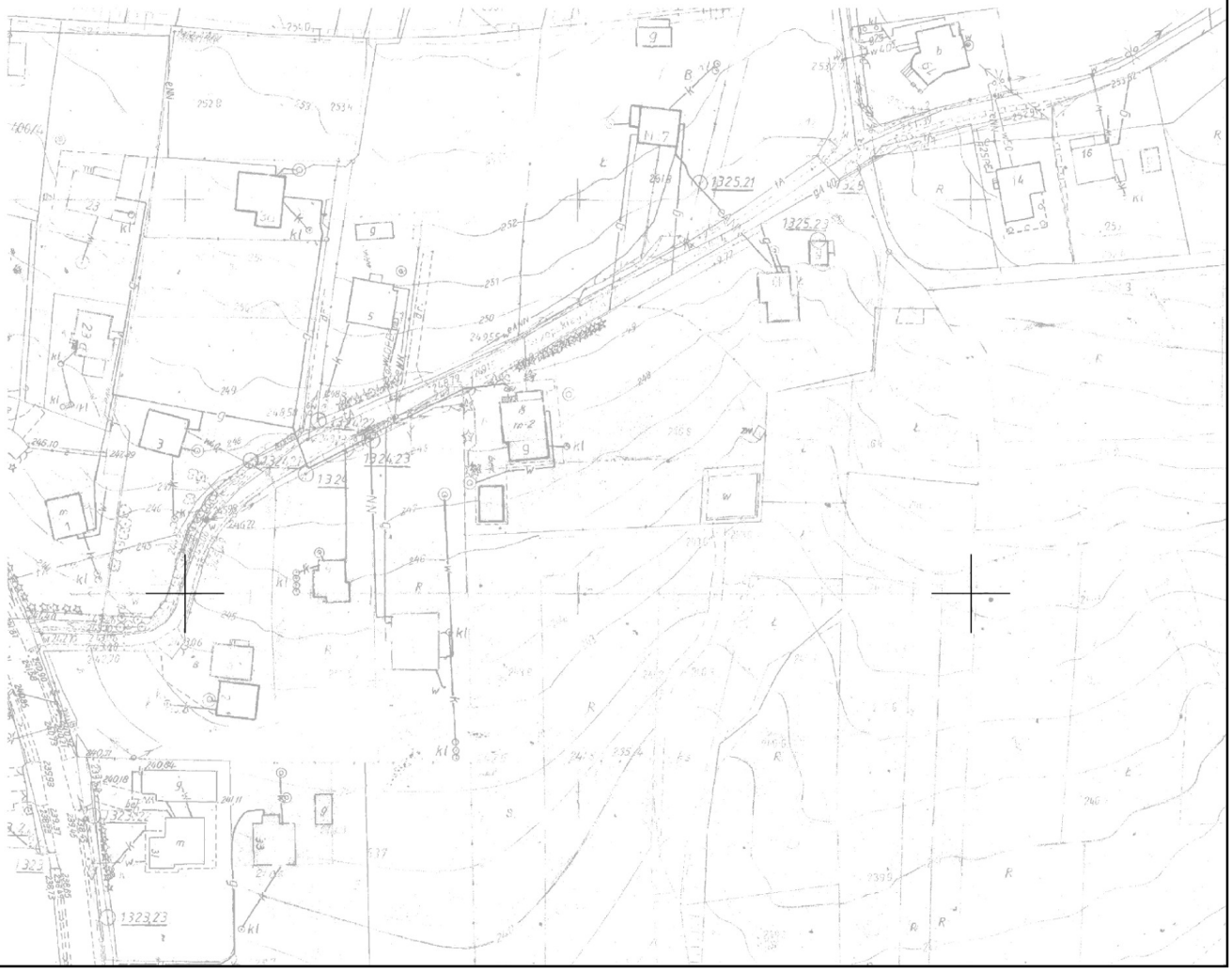
* Rysunek planu został sporządzony w oparciu o skalę źródłową 1:2000. Skala ta ulega pomniejszeniu w wyniku przypisanych prawem odległości marginesów.

1

MIEJSCOWY PLAN ZAGOSPODAROWA

RYSUNEK INFRASTRUKTURY TECHNIC

ZAŁĄCZNIK NR 3 DO UCHWAŁY NR LXXII
RADY MIASTA KRAKOWA Z DNIA 20 MAJ

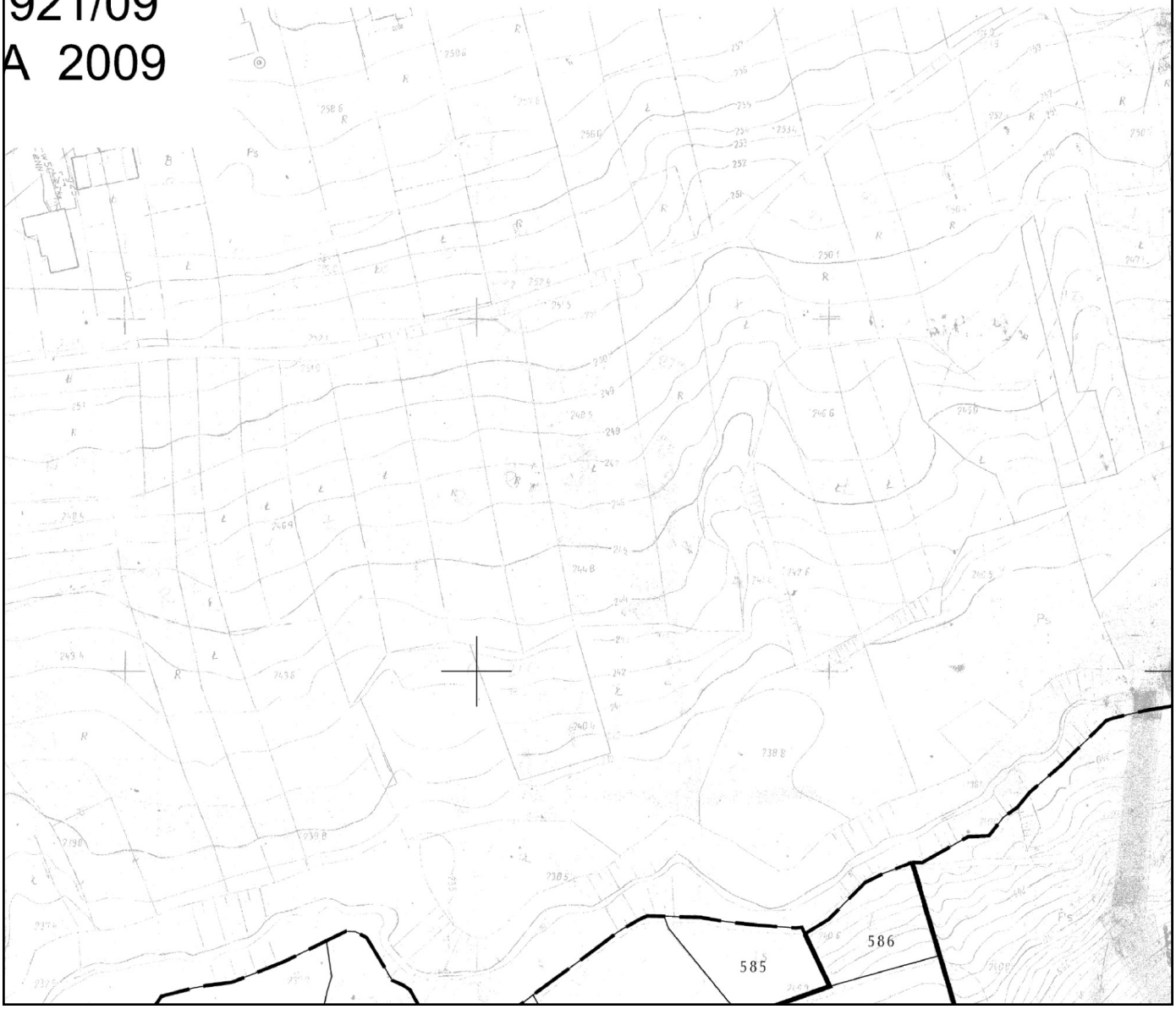


2

NIA PRZESTRZENNEGO OBSZARU "ZBYDNIOW

ZNEJ - ELEKTROENERGETYKA, GAZOWNICTWO

921/09
A 2009

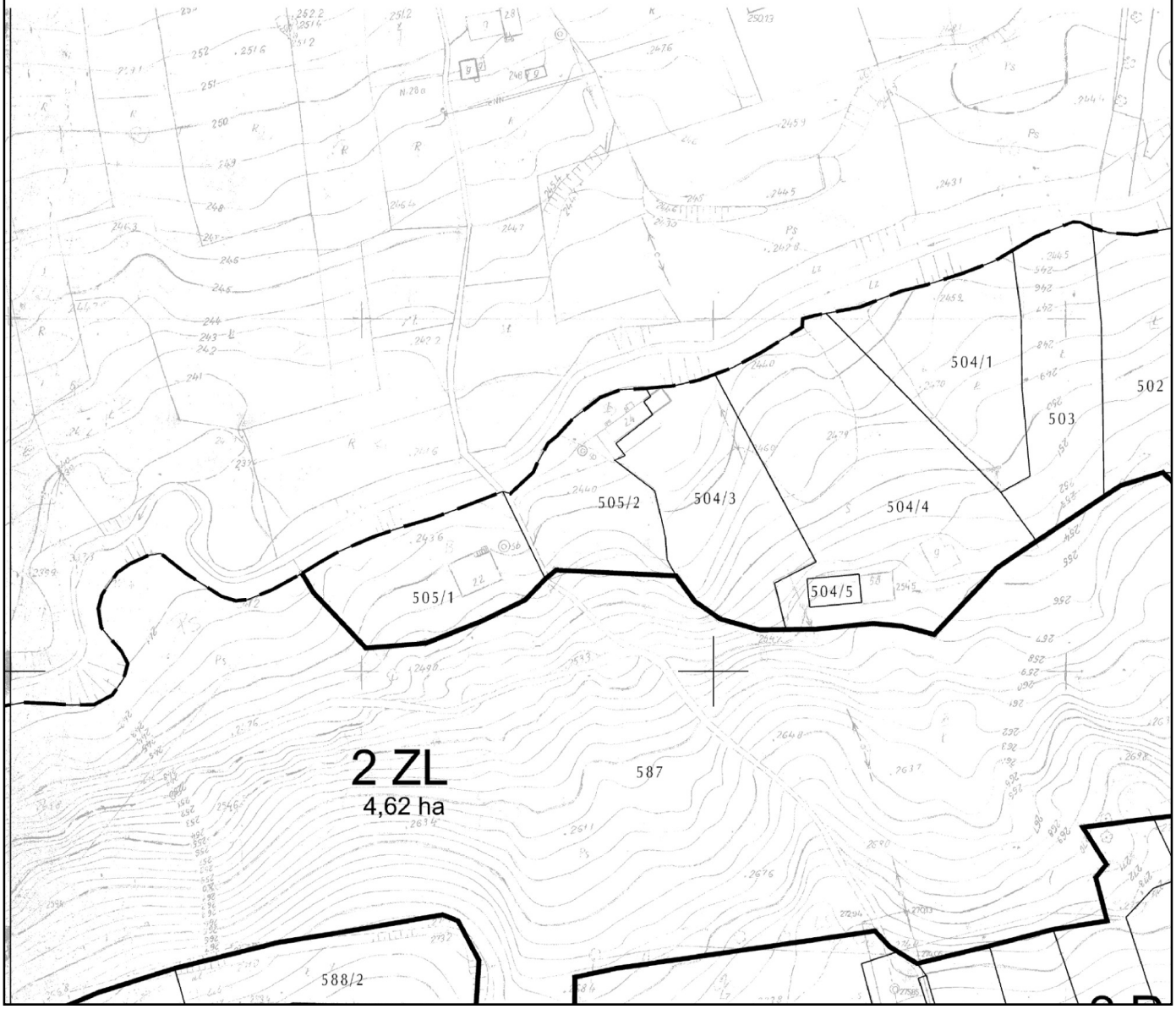


3

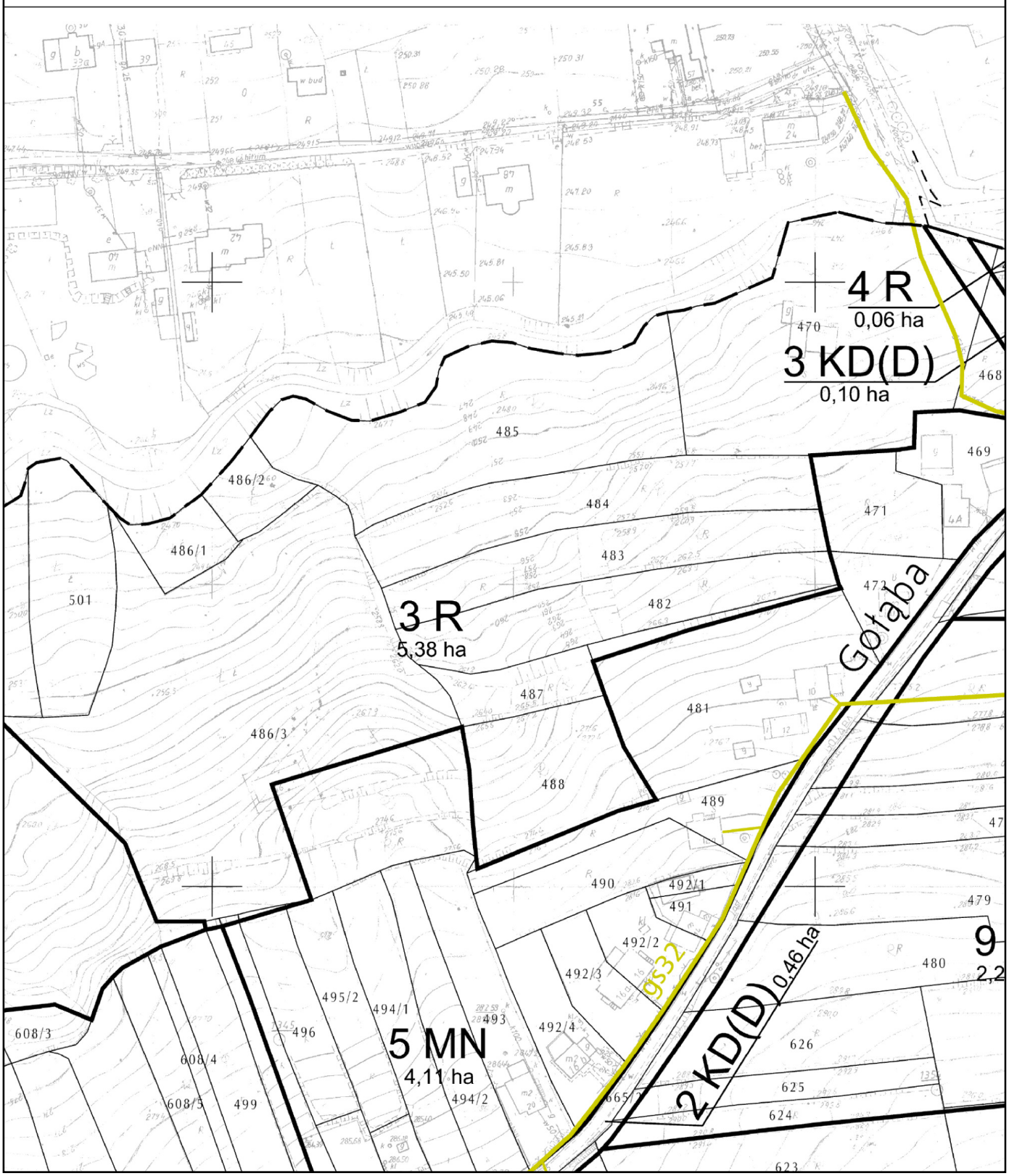
'ICE" W KRAKOWIE

SKALA 1 : 2 000

0 50 m 100 m



4


4 R
0,06 ha
3 KD(D)
0,10 ha
3 R
5,38 ha
5 MN
4,11 ha
2 KD(D)
0,46 ha
Gołąba
gs32
470
468
469
471
472
485
484
483
482
481
487
488
489
490
491
492/1
492/2
492/3
492/4
493
494/1
494/2
495/2
496
499
501
486/1
486/2
486/3
608/3
608/4
608/5
626
625
624
623
479
480

5

LEGENDA :

OBOWIĄZUJĄCA TREŚ

GRANICE OBSZARU
TERENY O RÓŻNY

LINIE ROZGRANICZ
ZAGOSPODAROWA

TERENY O RÓŻNY
OZNACZENIEM TYC

MN	1 MN DO 14 MN -
Up	1 Up i 2 Up - TERE
U	1 U i 2 U - TEREN
US	1 US - TEREN SPO
P	1 P - TEREN OBIEK
R	1 R DO 9 R - TERE
R(Z)	1 R(Z) DO 6 R(Z) - ZADRZEWIENIA I Z
ZL	1 ZL i 2 ZL - TEREN
WS	1 WS i 2 WS - TER

6

Ć USTALEŃ RYSUNKU PLANU

OBJĘTEGO PLANEM, BEDĄCE RÓWNOCZEŚNIE LINIAMI ROZGRANICZAJĄCYMI
M PRZEZNACZENIU LUB RÓŻNYCH ZASADACH ZAGOSPODAROWANIA

AJĄCE TERENY O RÓŻNYM PRZEZNACZENIU LUB RÓŻNYCH ZASADACH
NIA

M PRZEZNACZENIU LUB RÓŻNYCH ZASADACH ZAGOSPODAROWANIA, WRAZ Z
H TERENÓW NUMEREM I SYMBOLEM LITEROWYM, W TYM:

TERENY ZABUDOWY MIESZKANIOWEJ JEDNORODZINNEJ

NY ZABUDOWY USŁUGOWEJ Z ZAKRESU USŁUG PUBLICZNYCH

Y ZABUDOWY USŁUGOWEJ Z ZAKRESU USŁUG KOMERCYJNYCH

RTU I REKREACJI

TU PRODUKCYJNEGO

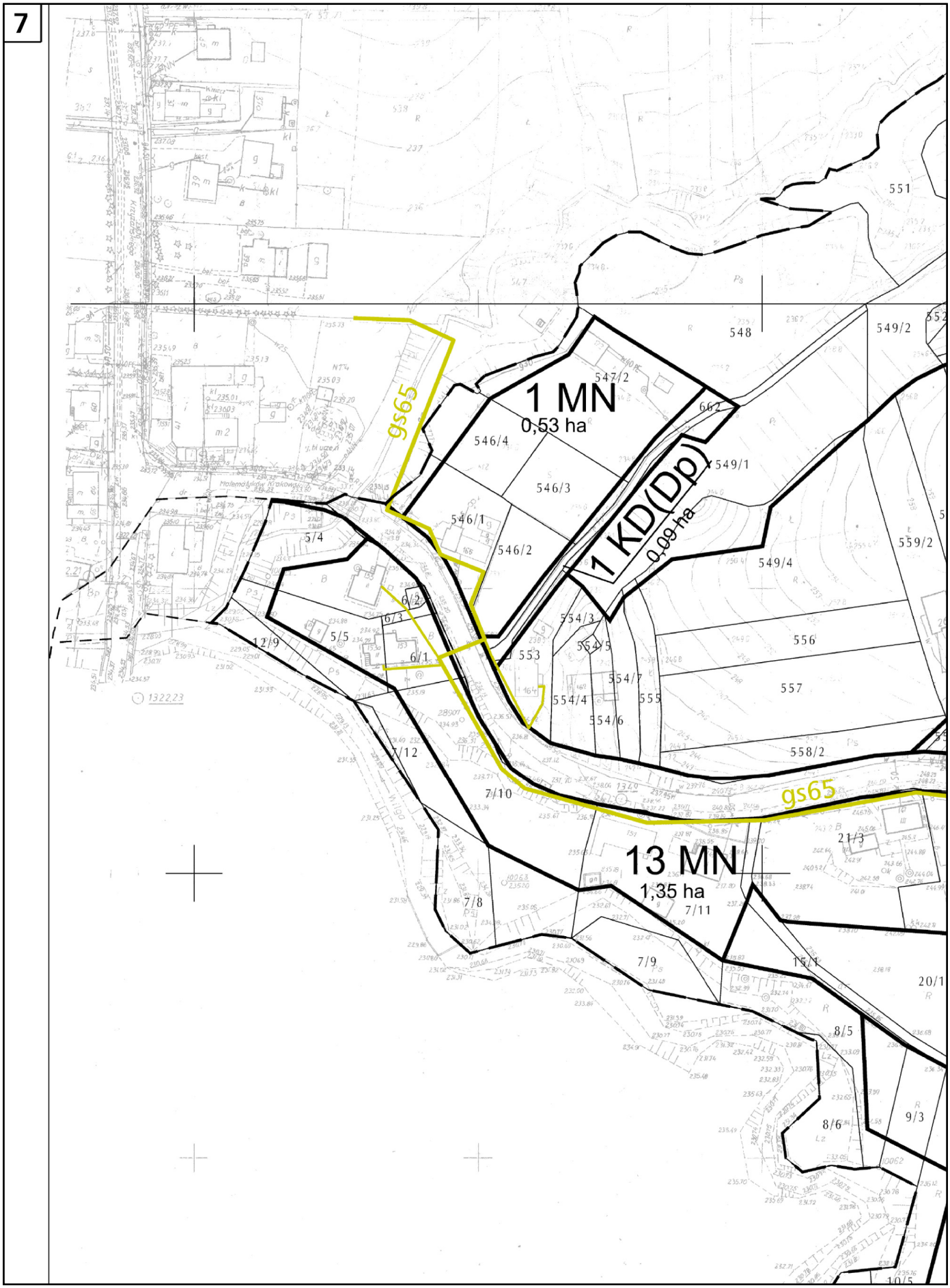
ENY ROLNICZE

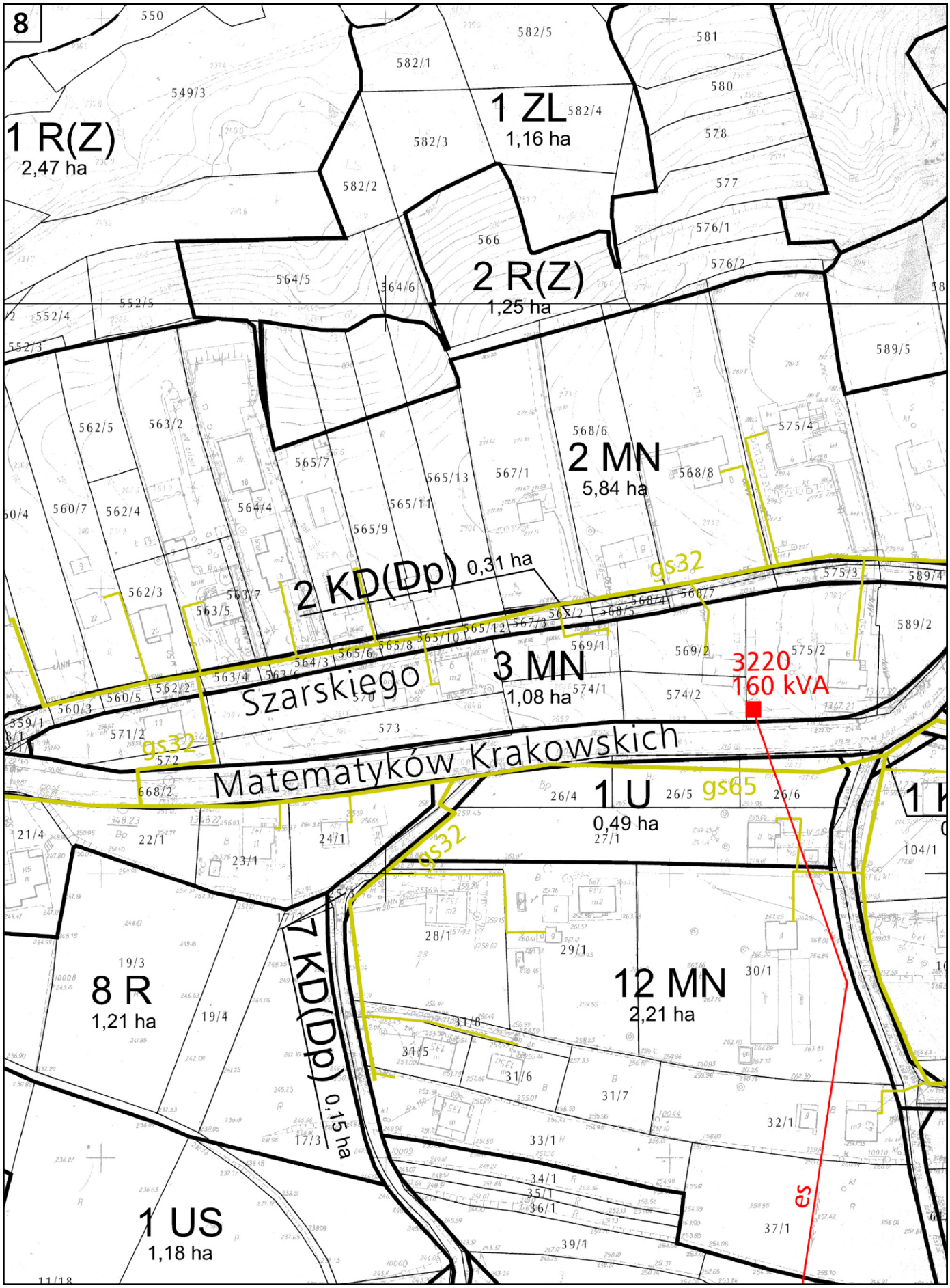
TERENY ROLNICZE W POSTACI ZIELENI NATURALNEJ STANOWIĄCEJ
AKRZEWIENIA ŚRÓDPOLNE ORAZ TRWAŁYCH UŻYTKÓW ZIELONYCH

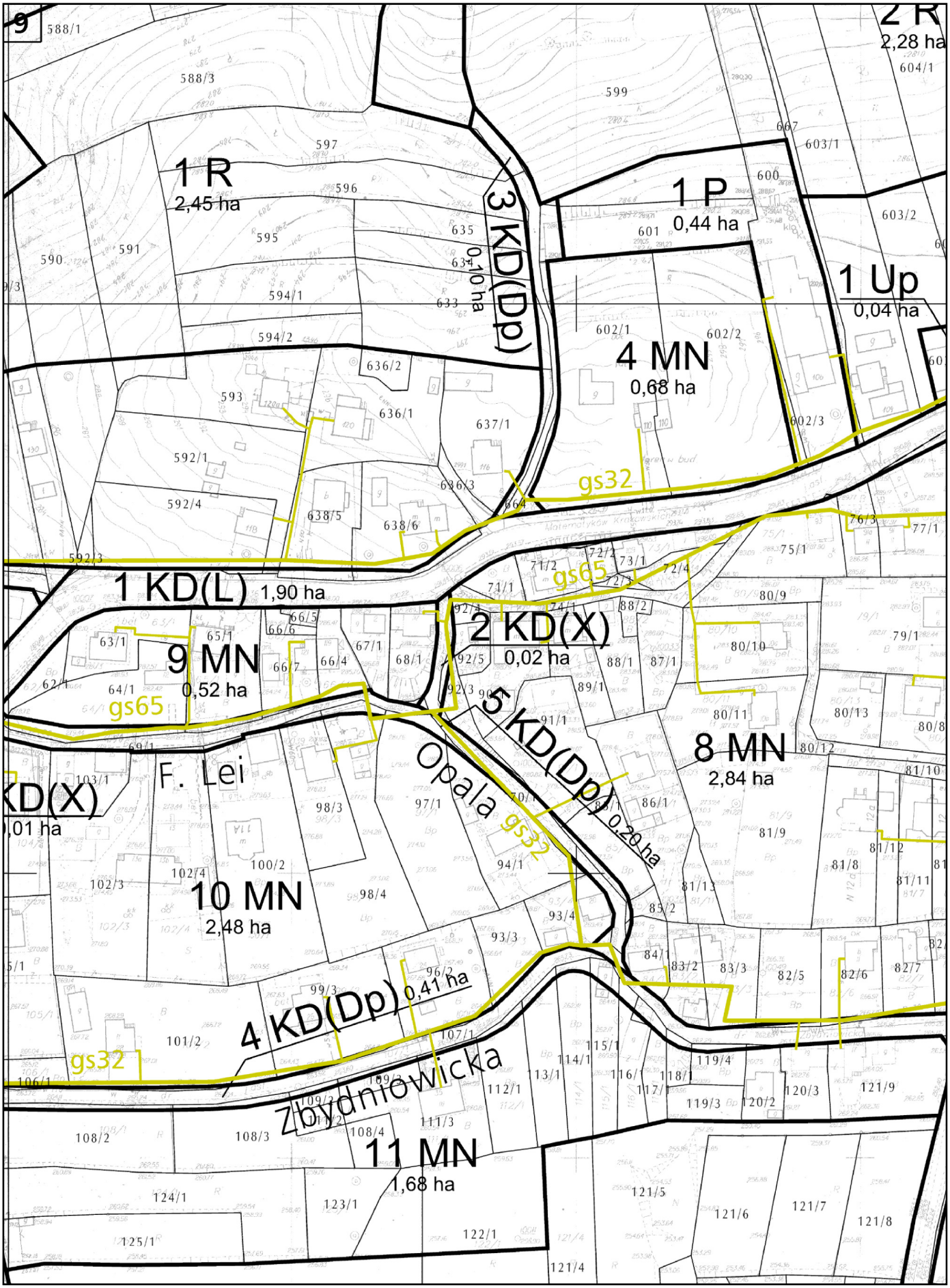
NY LASU

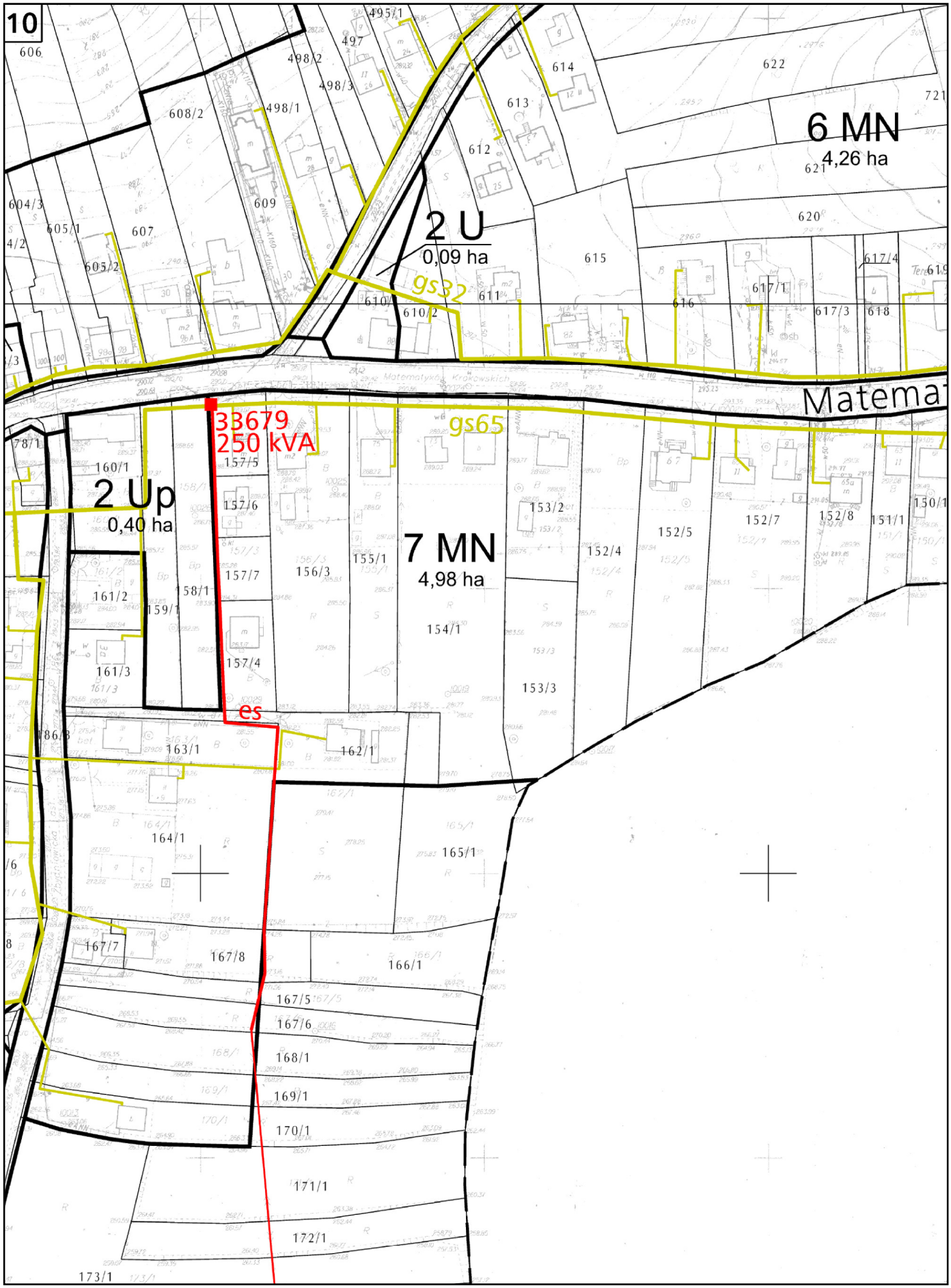
ENY WÓD POWIERZCHNIOWYCH ŚRÓDLĄDOWYCH

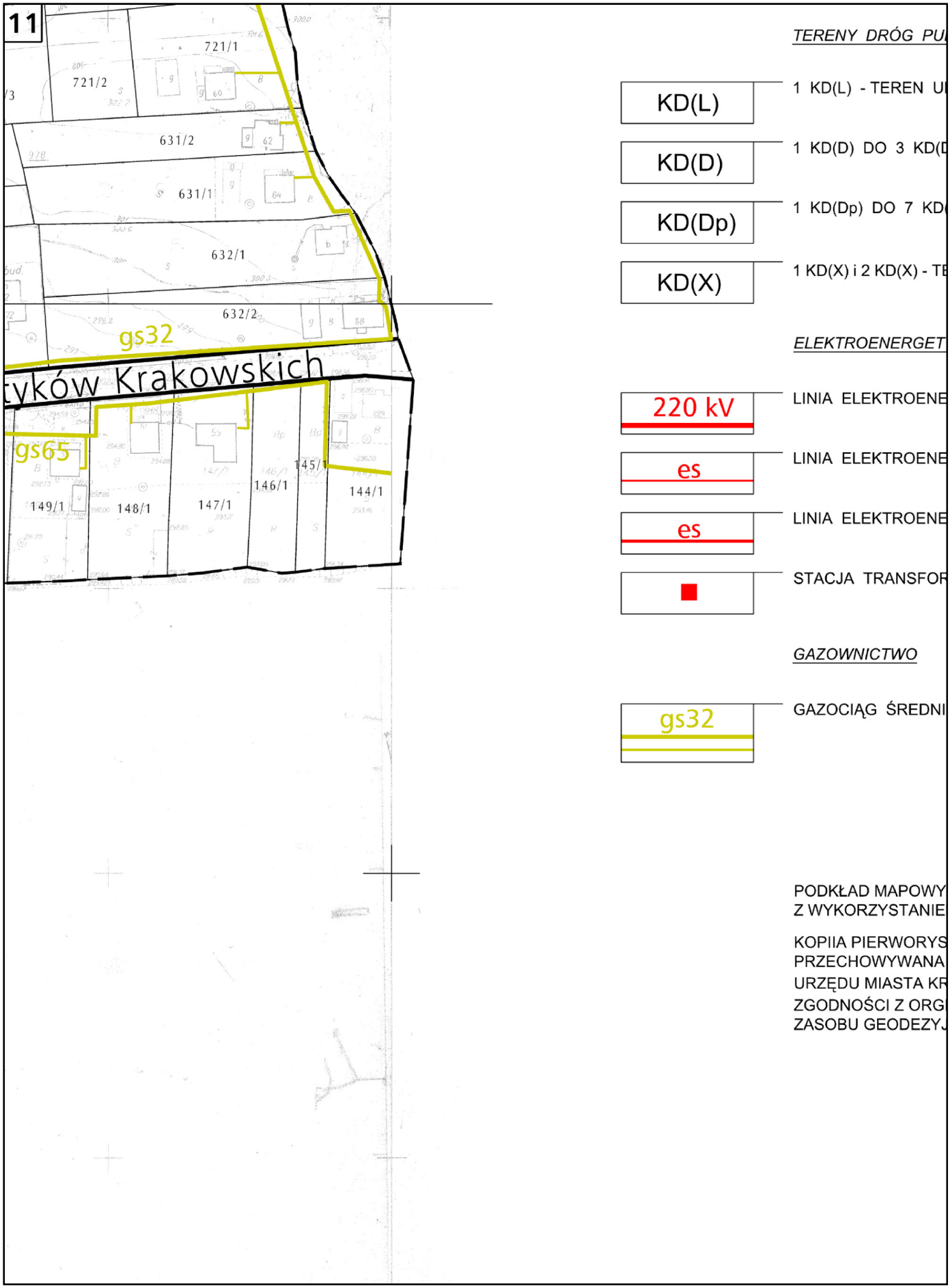
7


1 MN
0,53 ha
1 KD(Dp)
0,09 ha
13 MN
1,35 ha
gs65
gs65
546/4
546/3
546/1
546/2
547/2
548
549/2
549/1
549/4
551
552
559/2
556
557
558/2
554/3
554/5
554/7
554/4
554/6
555
553
5/4
5/5
6/1
6/2
6/3
12/9
7/12
7/10
7/8
7/11
7/9
21/3
15/1
20/1
8/5
8/6
9/3


8
1 R(Z)
2,47 ha
1 ZL
1,16 ha
2 R(Z)
1,25 ha
2 MN
5,84 ha
2 KD(Dp) 0,31 ha
3 MN
1,08 ha
1 U
0,49 ha
12 MN
2,21 ha
8 R
1,21 ha
1 US
1,18 ha
7 KD(Dp) 0,15 ha
Szarskiego
Matematyków Krakowskich
gs32
gs65
es
3220
160 kVA

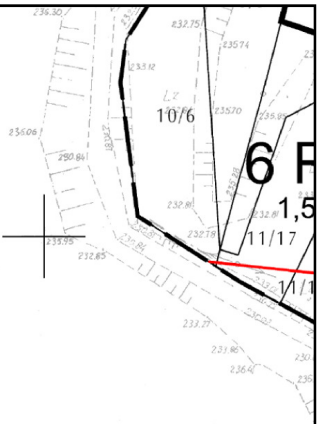

9
1 R
2,45 ha
3 KD(Dp)
0,10 ha
1 P
0,44 ha
1 Up
0,04 ha
4 MN
0,68 ha
gs32
1 KD(L) 1,90 ha
gs65
2 KD(X)
0,02 ha
9 MN
0,52 ha
5 KD(Dp)
0,20 ha
8 MN
2,84 ha
F. Lei
Opala
10 MN
2,48 ha
4 KD(Dp) 0,41 ha
Zbydniowicka
11 MN
1,68 ha

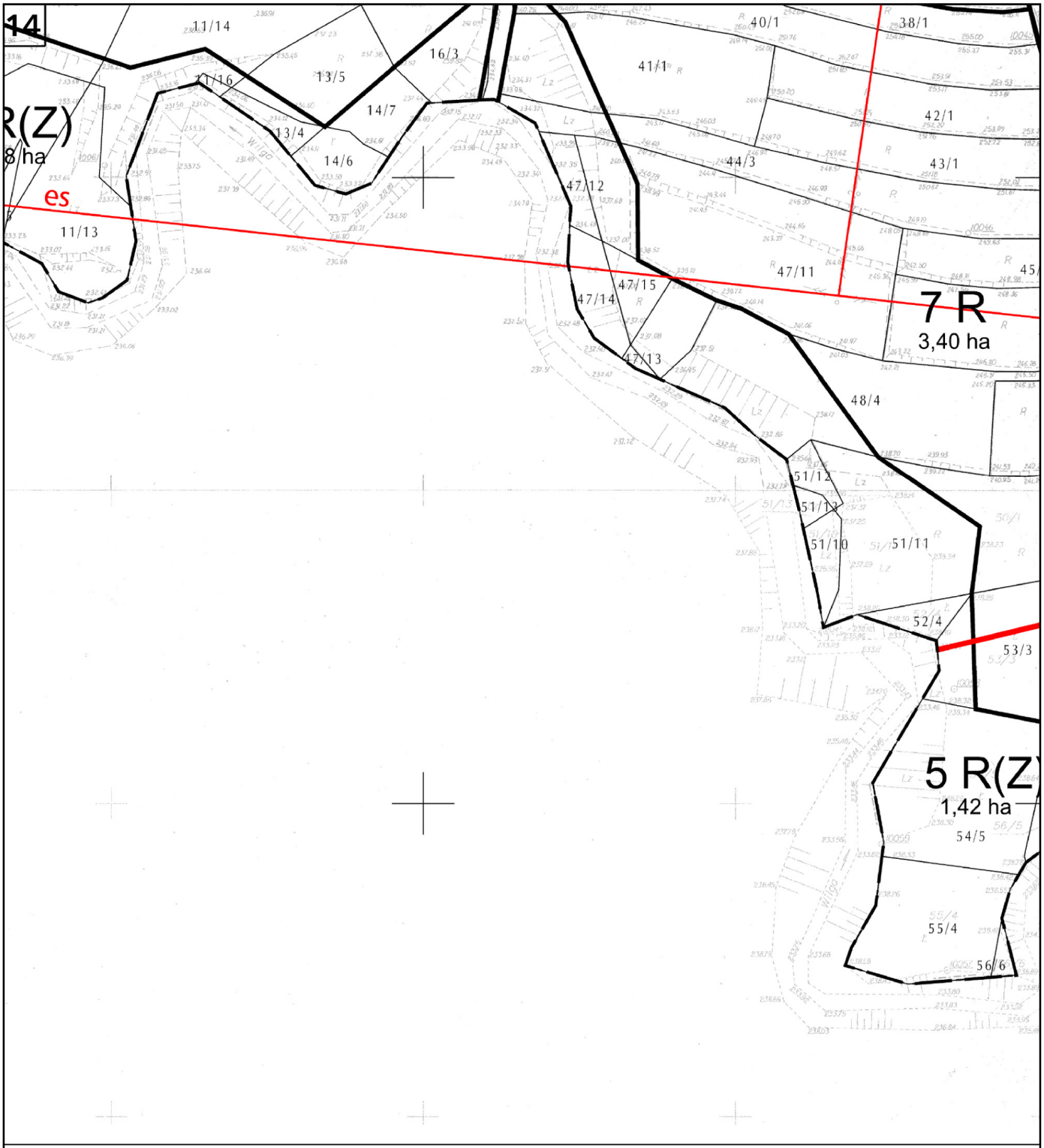

10
606
608/2
498/1
498/2
497
495/1
498/3
609
607
605/1
605/2
604/3
4/2
612
613
614
622
6 MN
4,26 ha
621
620
615
2 U
0,09 ha
gs32
610/1
610/2
611
616
617/1
617/3
617/4
618
Matemat
gs65
33679
250 kVA
78/1
160/1
2 Up
0,40 ha
157/5
157/6
157/7
158/1
159/1
161/2
161/3
157/4
156/3
155/1
7 MN
4,98 ha
154/1
153/2
153/3
152/4
152/5
152/7
152/8
151/1
150/1
es
186/3
163/1
162/1
164/1
165/1
167/7
167/8
166/1
167/5
167/6
168/1
169/1
170/1
171/1
172/1
173/1

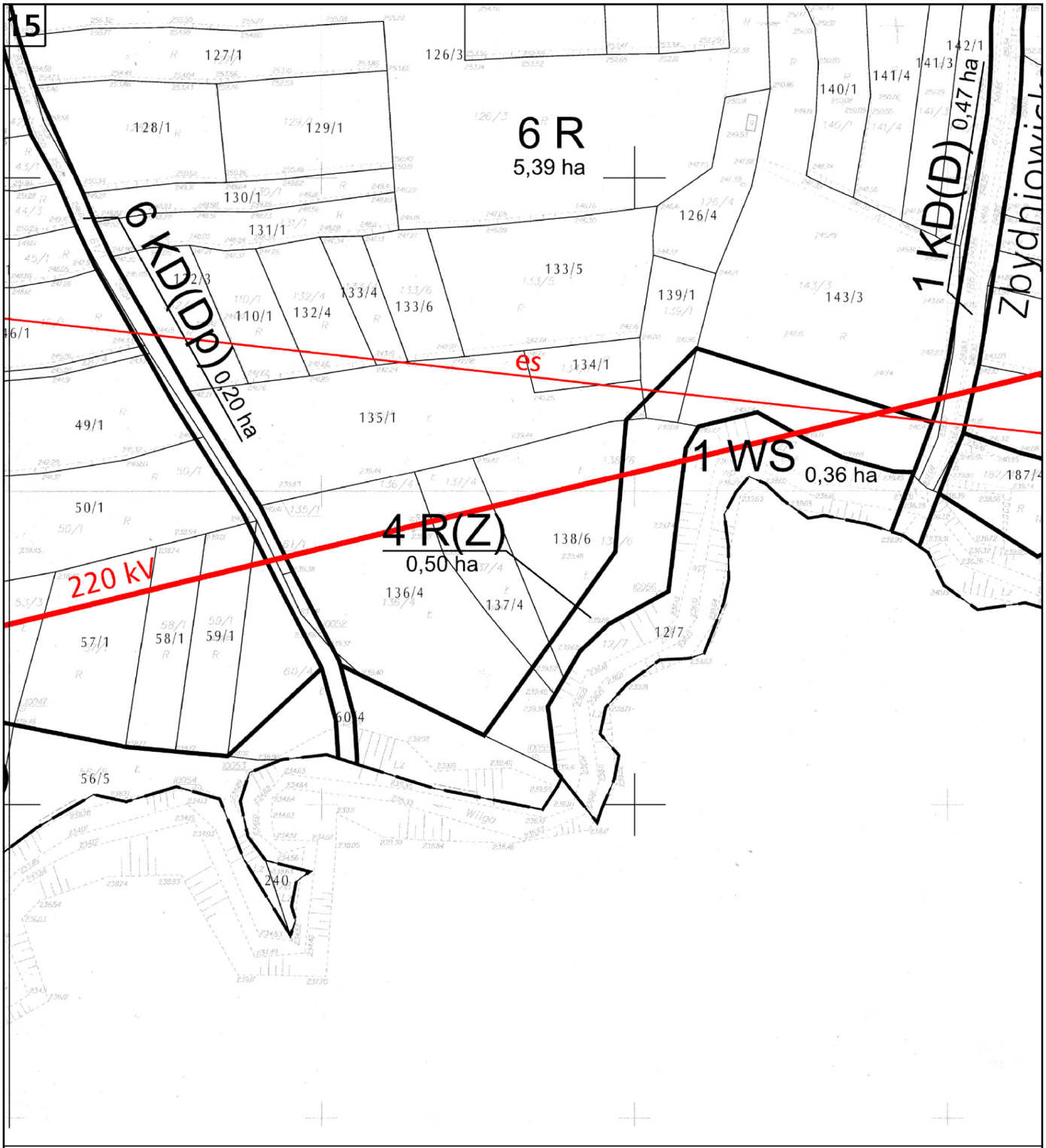

11
721/1
721/2
631/2
631/1
632/1
632/2
gs32
tyków Krakowskich
gs65
149/1
148/1
147/1
146/1
145/1
144/1
TERENY DRÓG PU
KD(L)
1 KD(L) - TEREN U
KD(D)
1 KD(D) DO 3 KD(D
KD(Dp)
1 KD(Dp) DO 7 KD
KD(X)
1 KD(X) i 2 KD(X) - TE
ELEKTROENERGET
220 kV
LINIA ELEKTROENE
es
LINIA ELEKTROENE
es
LINIA ELEKTROENE
STACJA TRANSFOR
GAZOWNICTWO
gs32
GAZOCIĄG ŚREDNI
PODKŁAD MAPOWY
Z WYKORZYSTANIE
KOPIIA PIERWORYS
PRZECHOWYWANA
URZĘDU MIASTA KR
ZGODNOŚCI Z ORG
ZASOBU GEODEZYJ

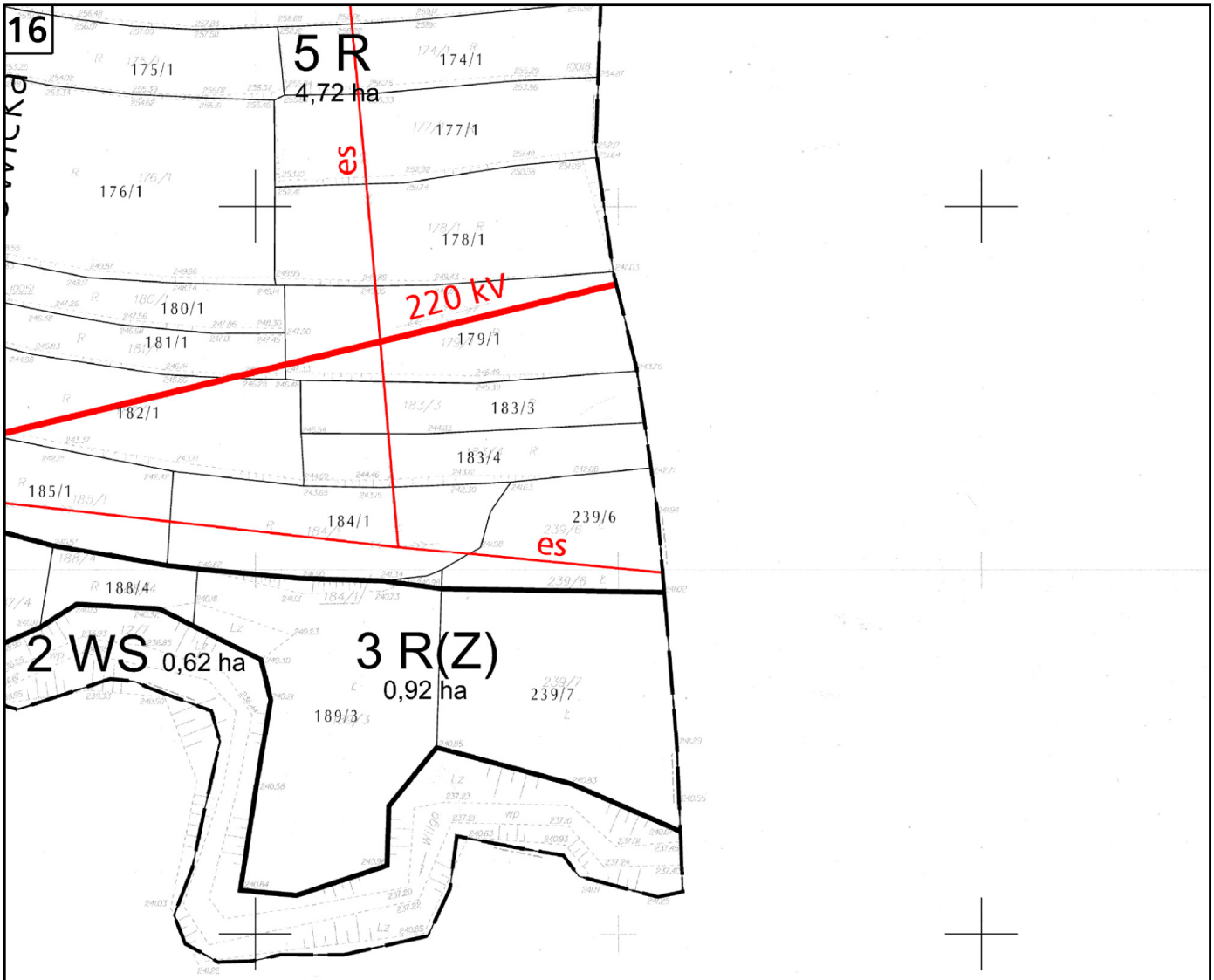
12	
BLICZNYCH ORAZ INNE TERENY KOMUNIKACJI PUBLICZNEJ, W TYM:	
LICY LOKALNEJ (KLASY L)	
) - TERENY ULIC DOJAZDOWYCH (KLASY D)	
Dp) - TERENY ULIC DOJAZDOWYCH - PIESZOJEZDNYCH	
ERENY WYDZIELONYCH CIĄGÓW PIESZYCH	
YKA	
RGETYCZNA NAPOWIETRZNA NAJWYŻSZYCH NAPIĘĆ 220 KV ISTNIEJĄCA	
RGETYCZNA NAPOWIETRZNA ŚREDNIEGO NAPIĘCIA ISTNIEJĄCA	
RGETYCZNA KABLOWA ŚREDNIEGO NAPIĘCIA ISTNIEJĄCA	
MATOROWA SN/NN ISTNIEJĄCA	
EGO CIŚNIENIA ISTNIEJĄCY	
ZOSTAŁ PRZYGOTOWANY M URZĘDOWEJ KOPII MAPY ZASADNICZEJ	
U MAPY DLA OBSZARU PLANU JEST W BIURZE PLANOWANIA PRZESTRZENNEGO AKOWA I POSIADA POŚWIADCZENIE NAŁEM PRZYJĘTYM DO PAŃSTWOWEGO NEGO I KARTOGRAFICZNEGO	

13




14
11/14
11/16
13/5
16/3
14/7
13/4
14/6
11/13
41/1
40/1
38/1
42/1
44/3
43/1
47/12
47/11
47/15
47/14
47/13
7 R
3,40 ha
48/4
51/12
51/13
51/10
51/11
52/4
53/3
5 R(Z)
1,42 ha
54/5
55/4
56/6


15
6 R
5,39 ha
6 KD(Dp) 0,20 ha
1 KD(D) 0,47 ha
1 WS 0,36 ha
4 R(Z)
0,50 ha
es
220 kV
127/1
126/3
128/1
129/1
130/1
131/1
132/3
110/1
132/4
133/4
133/6
133/5
126/4
139/1
140/1
141/4
141/3
142/1
143/3
134/1
135/1
49/1
50/1
57/1
58/1
59/1
60/4
56/5
136/4
137/4
138/6
12/7
187/4
240


16
5 R
4,72 ha
175/1
174/1
177/1
176/1
178/1
es
220 kV
180/1
181/1
179/1
182/1
183/3
183/4
185/1
184/1
239/6
es
188/4
2 WS 0,62 ha
3 R(Z)
0,92 ha
239/7
189/3

17

BILANS TERENÓ	
MN	32,83
U	0.58
Up	0.44
US	1.18
P	0.44
R	27.12
R(Z)	8.14
ZL	5.78
WS	0.98
KD(L)	1.90
KD(D)	1.03
KD(Dp)	1.47
KD(X)	0.03
RAZEM	81,92

18

N

ha
ha
ha
ha
ha
ha
ha
ha
ha
ha
ha
ha
ha
ha

opracowano w firmie

uai BIURO PROJEKTÓW
URBANISTYKA ARCHITEKTURA INŻYNIERIA
S-ka z o.o. 31-009 Kraków, ul. Szewska 6/6
tel/fax 421-93-38 e-mail uai@pro.onet.pl
arch. Andrzej Bilski arch. Andrzej Magdziak

MIEJSCOWY PLAN ZAGOSPODAROWANIA
PRZESTRZENNEGO OBSZARU "ZBYDNIOWICE"
W KRAKOWIE

RYSUNEK INFRASTRUKTURY TECHNICZNEJ
ELEKTROENERGETYKA, GAZOWNICTWO

SKALA 1 : 2 000

Główny projektant: mgr inż. arch. ANDRZEJ BILSKI

Legenda:

Obowiązująca treść ustaleń rysunku planu

Granice obszaru objętego planem, będące równocześnie liniami rozgraniczającymi tereny o różnym przeznaczeniu lub różnych zasadach zagospodarowania

Linie rozgraniczające tereny o różnym przeznaczeniu lub różnych zasadach zagospodarowania

Tereny o różnym przeznaczeniu lub różnych zasadach zagospodarowania, wraz z oznaczeniem tych terenów numerem i symbolem literowym, w tym:

MN — 1 MN do 14 MN - tereny zabudowy mieszkaniowej jednorodzinnej

Up — 1 Up i 2 Up - tereny zabudowy usługowej z zakresu usług publicznych

U — 1 U i 2 U - tereny zabudowy usługowej z zakresu usług komercyjnych

US — 1 US - teren sportu i rekreacji

P — 1 P - teren obiektu produkcyjnego

R — 1 R do 9 R - tereny rolnicze

R(Z) — 1 R(Z) do 6 R(Z) - tereny rolnicze w postaci zieleni naturalnej stanowiącej zadrzewienia i zakrzewienia śródpolne oraz trwałych użytków zielonych

ZL — 1 ZL i 2 ZL - tereny lasu

WS — 1 WS i 2 WS - tereny wód powierzchniowych śródlądowych

Tereny dróg publicznych oraz inne tereny komunikacji publicznej, w tym:

KD(L) — 1 KD(L) - teren ulicy lokalnej (klasy L)

KD(D) — 1 KD(D) do 3 KD(D) - tereny ulic dojazdowych (klasy D)

KD(Dp) — 1 KD(Dp) do 7 KD(Dp) - tereny ulic dojazdowych - pieszojezdnych

KD(X) — 1 KD(X) i 2 KD(X) - tereny wydzielonych ciągów pieszych

Elektroenergetyka:

220 kV — Linia elektroenergetyczna napowietrzna najwyższych napięć 220 kV istniejąca

es — Linia elektroenergetyczna napowietrzna średniego napięcia istniejąca

es — Linia elektroenergetyczna kablowa średniego napięcia istniejąca

■ — Stacja transformatorowa SN/NN istniejąca

Gazownictwo

gs32 — Gazociąg średniego ciśnienia istniejący

Wiceprzewodniczący Rady: *B. Kośmider*

[redacted]

Załącznik Nr 4
do Uchwały Nr LXXII/921/09
Rady Miasta Krakowa
z dnia 20 maja 2009 r.

ROZSTRZYGNIĘCIE O SPOSOBIE ROZPATRZENIA UWAG DOTYCZĄCYCH PROJEKTU MIEJSCOWEGO PLANU ZAGOSPODAROWANIA PRZESTRZENNEGO OBSZARU "ZBYDNIOWICE" W KRAKOWIE

Projekt miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru "Zbydniowice" został wyłożony do publicznego wglądu w okresie od 13.10.2008 r. do 12.11.2008 r. W wyznaczonym terminie wnoszenia uwag dotyczących projektu planu, tj. do dnia 26.11.2008 r., wpłynęło 20 uwag.

Prezydent Miasta Krakowa Zarządzeniem Nr 2573/2008 z dnia 16 grudnia 2008 r. rozpatrzył uwagi dotyczące projektu planu i wprowadził zmiany do projektu planu wynikające z częściowego uwzględnienia uwag.

Symbole użyte w uwagach i w rozstrzygnięciach tych uwag odnoszą się do rysunku projektu planu wyłożonego do publicznego wglądu.

Zakres przytoczonej treści uwag dotyczy tylko części nieuwzględnionej przez Prezydenta Miasta Krakowa.

Ilekroć w niniejszym Rozstrzygnięciu mowa o:

- *"projekcie planu", należy przez to rozumieć projekt miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru "Zbydniowice".*
- *"Ustawie", należy przez to rozumieć Ustawę z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (Dz. U. Nr 80 poz. 717 późn. zm.).*
- *"Studium", należy przez to rozumieć Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego miasta Krakowa.*

W zakresie uwag nieuwzględnionych przez Prezydenta Miasta Krakowa, Rada Miasta Krakowa postanawia przyjąć następujący sposób ich rozpatrzenia:

1. Uwaga Nr 1

dotyczy **działki Nr 126/3 obręb 110**, która w projekcie planu znajduje się w następujących terenach:
- oznaczonym symbolem **6R** przeznaczonym jako teren rolniczy
- oznaczonym symbolem **11MN** przeznaczonym pod zabudowę mieszkaniową jednorodzinną.

[...]*

Wniosła uwagę, która dotyczyła:
- przekwalifikowania działki na budowlaną przez poszerzenie terenu 11MN tak, aby dana działka znalazła się w tym terenie

Prezydent Miasta Krakowa nie uwzględnił wniesionej uwagi.
Uwaga pozostaje nieuwzględniona.

Wyjaśnienie:

Utrzymuje się ustalone w projekcie planu przeznaczenie terenów obejmujących działkę Nr 126/3. Działka ta położona jest poza określonymi w Studium granicami terenów przezna-

*W związku z ustawą z dnia 29 sierpnia 1997 r. o ochronie danych osobowych (Dz. U. z 2002 r. Nr 101, poz. 926) z tekstu uchwały dla celów publikacji zostały usunięte dane osobowe.

czonych do zainwestowania i zaliczona jest do kategorii terenów zdefiniowanych w Studium jako tereny otwarte (w tym rolnicza przestrzeń produkcyjna), wobec czego w projekcie planu nie została ona (poza niewielkim skrawkiem) włączona do terenów budowlanych. Uwzględnienie uwagi i związane z tym przeznaczenie przedmiotowej działki pod zabudowę mieszkaniową jednorodzinną wymagałoby zmiany rozwiązań projektu planu w kierunku niezgodnym z ustaleniami Studium, co naruszyłoby obowiązujące przepisy art. 9 ust. 4 Ustawy.

2. Uwaga Nr 2

Dotyczy **działki Nr 627 obręb 93**, która w projekcie planu znajduje się w terenie:
- oznaczonym symbolem **9R pr**zeznaczonym jako teren rolniczy

[...]*

Wniosła uwagę, która dotyczyła:
- przekwalifikowania działki na budowlaną

Prezydent Miasta Krakowa nie uwzględnił wniesionej uwagi.
Uwaga pozostaje nieuwzględniona.

Wyjaśnienie:

Utrzymuje się ustalone w projekcie planu przeznaczenie terenu obejmującego działkę Nr 627. Działka ta położona jest poza określonymi w Studium granicami terenów przeznaczonych do zainwestowania i zaliczona jest do kategorii terenów zdefiniowanych w Studium jako tereny otwarte (w tym rolnicza przestrzeń produkcyjna), wobec czego w projekcie planu nie została ona włączona do terenów budowlanych.

Uwzględnienie uwagi i związane z tym przeznaczenie przedmiotowej działki pod zabudowę mieszkaniową jednorodzinną wymagałoby zmiany rozwiązań projektu planu w kierunku niezgodnym z ustaleniami Studium, co naruszyłoby obowiązujące przepisy art. 9 ust. 4 Ustawy.

Ponadto działka Nr 627 położona jest w terenie, na którym wg Mapy roślinności rzeczywistej Miasta Krakowa wykonanej w 2007 roku przez firmę ProGea Consulting, znajdują się cenne pod względem przyrodniczym i środowiskowym zbiorowiska roślinne (w tym obejmujące stanowiska roślin chronionych).

W trakcie sporządzania planu przygotowano projekt, w którym teren obejmujący przedmiotową działkę został przeznaczony pod zabudowę. Jednak w tym zakresie została wydana negatywna opinia Wojewody Małopolskiego.

3. Uwaga Nr 3

Dotyczy **działki Nr 486/3 obręb 93**, która w projekcie planu położona jest w terenie:
- oznaczonym symbolem **3R**, przeznaczonym jako teren rolniczy

[...]*

Wnieśli uwagę, która dotyczyła:
- przekształcenia działki na budowlaną

Prezydent Miasta Krakowa nie uwzględnił wniesionej uwagi.
Uwaga pozostaje nieuwzględniona.

Wyjaśnienie:

Utrzymuje się ustalone w projekcie planu przeznaczenie terenu obejmującego działkę Nr 486/3. Działka ta położona jest poza określonymi w Studium granicami terenów przeznaczonych do zainwestowania i zaliczona jest do kategorii terenów zdefiniowanych w Studium jako tereny otwarte (w tym rolnicza przestrzeń produkcyjna), wobec czego w projekcie planu nie została ona włączona do terenów budowlanych.

Ponadto działka ta, na podstawie opracowania ekofizjograficznego, zaliczona została niemal w całości do obszaru o warunkach fizjograficznych szczególnie niekorzystnych dla zabudowy. Wg opracowania ekofizjograficznego znaczna, północna część działki mieści się w obszarze predystynowanym do wystąpienia ruchów masowych, obejmuje tereny o spadkach powyżej 20% o ekspozycji północnej, a także występują na niej zbiorowiska zieleni wysokiej, stanowiącej elementy środowiska naturalnego wskazane do ochrony.

Uwzględnienie uwagi i związane z tym przeznaczenie przedmiotowej działki pod zabudowę mieszkaniową jednorodzinną wymagałoby zmiany rozwiązań projektu planu w kierunku niezgodnym z ustaleniami Studium, co naruszyłoby obowiązujące przepisy art. 9 ust. 4 Ustawy.

Na etapie uzyskania decyzji o ustaleniu warunków zabudowy, którą wnoszący uwagę otrzymał dla przedmiotowej działki, zachowanie zgodności ze Studium nie było wymagane.

Uwzględnienie uwagi w świetle powyżej zarysowanych uwarunkowań ekofizjograficznych, opartych na opracowaniu ekofizjograficznym, byłoby również sprzeczne z zasadami zrównoważonego rozwoju i ochrony środowiska, które to zasady stanowią podstawę do sporządzania miejscowych planów zagospodarowania przestrzennego (Art. 71 ust. 1 Ustawy Prawo ochrony środowiska).

4. Uwaga Nr 4

Dotyczy **działek Nr 551, 549/2, 549/3, 552/2, 552/3 obręb 93,** które w projekcie planu znajdują się w terenie:
- oznaczonym symbolem **1R(Z)** - tereny rolnicze w postaci zieleni naturalnej stanowiącej zadrzewienia i zakrzewienia śródpolne oraz trwałe użytki zielone

[...]*

Wniósł uwagę, która dotyczy:
1. Umożliwienia prowadzenia, na przedmiotowym terenie, działalności usługowej o charakterze rekreacyjno - sportowym, z zachowaniem wszystkich cech i walorów tego terenu, z możliwością wybudowania na tym terenie niedużego obiektu infrastruktury technicznej, a mianowicie budynku gospodarczego z zapleczem socjalnym do tego typu działalności,
2. Sprzeciwu w sprawie wyznaczenia ciągu pieszego przez środek działki Nr 549/3.

Prezydent Miasta Krakowa uwzględnił uwagę w zakresie punktu 2, nie uwzględnił uwagi w zakresie punktu 1.
Uwaga pozostaje nieuwzględniona w zakresie punktu 1.

Wyjaśnienie:

Utrzymuje się ustalone w projekcie planu przeznaczenie terenu obejmującego działki Nr 551, 549/2, 549/3, 552/2, 552/3. Dział-

---

*W związku z ustawą z dnia 29 sierpnia 1997 r. o ochronie danych osobowych (Dz. U. z 2002 r. Nr 101, poz. 926) z tekstu uchwały dla celów publikacji zostały usunięte dane osobowe.

*W związku z ustawą z dnia 29 sierpnia 1997 r. o ochronie danych osobowych (Dz. U. z 2002 r. Nr 101, poz. 926) z tekstu uchwały dla celów publikacji zostały usunięte dane osobowe.

ki te położone są poza określonymi w Studium granicami terenów przeznaczonych do zainwestowania i zaliczone są do kategorii terenów zdefiniowanych w Studium jako tereny otwarte (w tym rolnicza przestrzeń produkcyjna). Ponadto działki te wchodzą w skład istniejącego, stosunkowo bogato rozwiniętego systemu przyrodniczego związanego z potokiem Cyrkówka.
Potrzeba utrzymania i rozbudowy tego systemu, w tym kształtowania zwartego pasma zieleni wysokiej wzdłuż potoku Cyrkówka, jako strefy "buforowej" na granicy obszaru ochrony uzdrowiskowej Uzdrowiska Swoszowice, w kontekście w/w ustaleń Studium, uzasadnia odmowę zainwestowania i zabudowy terenu, którego dotyczy uwaga. Lokalizacja obiektu sportowego, w tym budynku lub budynków zaplecza tej funkcji, a także towarzyszącej jej infrastruktury, wiązałaby się ze znacznym uszczupleniem przyrodniczych zasobów tego terenu.

Odrębną, w tym przypadku już drugorzędną kwestią, jest słabe powiązanie przedmiotowego terenu z pozostałymi elementami struktury przestrzennej miejscowości, (obecnie w ogóle brak dostępności komunikacyjnej) co w przypadku obiektów usługowych ma istotne znaczenie.

5. Uwaga Nr 5

Dotyczy **działki Nr 171/1 obręb 110**, która w projekcie planu położona jest w terenie:
- oznaczonym symbolem **5R,** przeznaczonym jako teren rolniczy

[...]*

Wniósł uwagę, która dotyczyła przyłączenia całej wnioskowanej działki do obszaru przeznaczonego pod zabudowę mieszkaniową jednorodzinną.

Prezydent Miasta Krakowa nie uwzględnił wniesionej uwagi.
Uwaga pozostaje nieuwzględniona.

Wyjaśnienie:

Utrzymuje się ustalone w projekcie planu przeznaczenie terenu obejmującego działkę Nr 171/1. Działka ta położona jest poza określonymi w Studium granicami terenów przeznaczonych do zainwestowania i zaliczona jest do kategorii terenów zdefiniowanych w Studium jako tereny otwarte (w tym rolnicza przestrzeń produkcyjna), wobec czego w projekcie planu nie została ona włączona do terenów budowlanych. Uwzględnienie uwagi i związane z tym przeznaczenie przedmiotowej działki pod zabudowę mieszkaniową jednorodzinną wymagałoby zmiany rozwiązań projektu planu w kierunku niezgodnym z ustaleniami Studium, co naruszyłoby obowiązujące przepisy art. 9 ust. 4 Ustawy.

6. Uwaga Nr 6

Dotyczy **działki Nr 169/1 obręb 110**, która w projekcie planu znajduje się w następujących terenach:
- oznaczonym symbolem **5R** przeznaczonym jako teren rolniczy,
- oznaczonym symbolem **7MN** przeznaczonym pod zabudowę mieszkaniową jednorodzinną.

[...]*

Wniósł uwagę, która dotyczyła przyłączenia całej, wnioskowanej działki do obszaru przeznaczonego pod zabudowę mieszkaniową jednorodzinną. Na działkę Nr 169/1 (wraz z działką Nr 168/1 pani Mieczysławy Kuli) składający uwagę uzyskał decyzję o warunkach zabudowy Nr AU-2/7331/4139/08 dotyczącą budowy czterech budynków mieszkalnych i jest w trakcie załatwiania pozwolenia na budowę.

Prezydent Miasta Krakowa nie uwzględnił wniesionej uwagi.
Uwaga pozostaje nieuwzględniona.

Wyjaśnienie:

Utrzymuje się ustalone w projekcie planu przeznaczenie terenów obejmujących działkę Nr 169/1. Część działki, której dotyczy zgłoszona uwaga, położona jest poza określonymi w Studium granicami terenów przeznaczonych do zainwestowania i zaliczona jest do kategorii terenów zdefiniowanych w Studium jako tereny otwarte (w tym rolnicza przestrzeń produkcyjna), wobec czego ta część działki w projekcie planu nie została przeznaczona pod zabudowę. Uwzględnienie uwagi i związane z tym przeznaczenie pod zabudowę mieszkaniową jednorodzinną tej części działki, której dotyczy uwaga, wymagałoby zmiany rozwiązań projektu planu w kierunku niezgodnym z ustaleniami Studium, co naruszyłoby obowiązujące przepisy art. 9 ust. 4 Ustawy.

7. Uwaga Nr 7

Dotyczy **działki Nr 166/1 obręb 110**, która w projekcie planu położona jest w terenie:
- oznaczonym symbolem **5R**, przeznaczonym jako teren rolniczy.

[...]*

Wniósł uwagę, która dotyczyła przyłączenia całej, wnioskowanej działki do obszaru przeznaczonego pod zabudowę mieszkaniową jednorodzinną.

Prezydent Miasta Krakowa nie uwzględnił wniesionej uwagi.
Uwaga pozostaje nieuwzględniona.

Wyjaśnienie:

Utrzymuje się ustalone w projekcie planu przeznaczenie terenu obejmującego działkę Nr 166/1. Działka ta położona jest poza określonymi w Studium granicami terenów przeznaczonych do zainwestowania i zaliczona jest do kategorii terenów zdefiniowanych w Studium jako tereny otwarte (w tym rolnicza przestrzeń produkcyjna), wobec czego w projekcie planu nie została ona włączona do terenów budowlanych. Uwzględnienie uwagi i związane z tym przeznaczenie przedmiotowej działki pod zabudowę mieszkaniową jednorodzinną wymagałoby zmiany rozwiązań projektu planu w kierunku niezgodnym z ustaleniami Studium, co naruszyłoby obowiązujące przepisy art. 9 ust. 4 Ustawy.

8. Uwaga Nr 8

Dotyczy działki Nr 165/1 obręb 110, która w projekcie planu znajduje się w następujących terenach:
- oznaczonym symbolem 5R przeznaczonym jako teren rolniczy,
- oznaczonym symbolem 7MN przeznaczonym pod zabudowę mieszkaniową jednorodzinną.

---

*W związku z ustawą z dnia 29 sierpnia 1997 r. o ochronie danych osobowych (Dz. U. z 2002 r. Nr 101, poz. 926) z tekstu uchwały dla celów publikacji zostały usunięte dane osobowe.

*W związku z ustawą z dnia 29 sierpnia 1997 r. o ochronie danych osobowych (Dz. U. z 2002 r. Nr 101, poz. 926) z tekstu uchwały dla celów publikacji zostały usunięte dane osobowe.

[..]*
Wniósł uwagę, która dotyczyła przyłączenia całej, wnioskowanej działki do obszaru przeznaczonego pod zabudowę mieszkaniową jednorodzinną.

Prezydent Miasta Krakowa nie uwzględnił wniesionej uwagi
Uwaga pozostaje nieuwzględniona.

Wyjaśnienie:

Utrzymuje się ustalone w projekcie planu przeznaczenie terenów obejmujących działkę Nr 165/1. Działka ta położona jest poza określonymi w Studium granicami terenów przeznaczonych do zainwestowania i zaliczona jest do kategorii terenów zdefiniowanych w Studium jako tereny otwarte (w tym rolnicza przestrzeń produkcyjna), wobec czego w projekcie planu nie została ona (poza niewielkim skrawkiem) włączona do terenów budowlanych. Uwzględnienie uwagi i związane z tym przeznaczenie całej przedmiotowej działki pod zabudowę mieszkaniową jednorodzinną wymagałoby zmiany rozwiązań projektu planu w kierunku niezgodnym z ustaleniami Studium, co naruszyłoby obowiązujące przepisy art. 9 ust. 4 Ustawy.

9. Uwaga Nr 9
Dotyczy **działki Nr 162/1 obręb 110**, która w projekcie planu znajduje się w następujących terenach:
- oznaczonym symbolem **5R** przeznaczonym jako teren rolniczy,
- oznaczonym symbolem **7MN** przeznaczonym pod zabudowę mieszkaniową jednorodzinną.

[...]*
Wniosła uwagę, która dotyczyła przyłączenia całej, wnioskowanej działki do obszaru przeznaczonego pod zabudowę mieszkaniową jednorodzinną.

Prezydent Miasta Krakowa nie uwzględnił wniesionej uwagi
Uwaga pozostaje nieuwzględniona.

Wyjaśnienie:

Utrzymuje się ustalone w projekcie planu przeznaczenie terenów obejmujących działkę Nr 162/1. Część działki, której dotyczy zgłoszona uwaga położona jest poza określonymi w Studium granicami terenów przeznaczonych do zainwestowania i zaliczona jest do kategorii terenów zdefiniowanych w Studium jako tereny otwarte (w tym rolnicza przestrzeń produkcyjna), wobec czego ta część działki nie została przeznaczona w projekcie planu pod zabudowę. Uwzględnienie uwagi i związane z tym przeznaczenie pod zabudowę mieszkaniową jednorodzinną tej części działki, której dotyczy uwaga, wymagałoby zmiany rozwiązań projektu planu w kierunku niezgodnym z ustaleniami Studium, co naruszyłoby obowiązujące przepisy art. 9 ust. 4 Ustawy.

10. Uwaga Nr 10
Dotyczy działki **Nr 168/1 obręb 110**, która w projekcie planu znajduje się w następujących terenach:
- oznaczonym symbolem **5R** przeznaczonym jako teren rolniczy,
- oznaczonym symbolem **7MN** przeznaczonym pod zabudowę mieszkaniową jednorodzinną.

[...]*
Wniosła uwagę, która dotyczyła przyłączenia całej wnioskowanej działki do obszaru przeznaczonego pod zabudowę mieszkaniową jednorodzinną. Na działkę Nr 168/1 (wraz z działką Nr 169/1 pana Zbigniewa Kuli) składająca uwagę uzyskała decyzję o warunkach zabudowy Nr AU-2/7331/4139/08 dotyczącą budowy czterech budynków mieszkalnych i jest w trakcie załatwiania pozwolenia na budowę.

Prezydent Miasta Krakowa nie uwzględnił wniesionej uwagi
Uwaga pozostaje nieuwzględniona.

Wyjaśnienie:

Utrzymuje się ustalone w projekcie planu przeznaczenie terenów obejmujących działkę Nr 168/1. Część działki, której dotyczy zgłoszona uwaga położona jest poza określonymi w Studium granicami terenów przeznaczonych do zainwestowania i zaliczona jest do kategorii terenów zdefiniowanych w Studium jako tereny otwarte (w tym rolnicza przestrzeń produkcyjna), wobec czego ta część działki nie została przeznaczona w projekcie planu pod zabudowę. Uwzględnienie uwagi i związane z tym przeznaczenie pod zabudowę mieszkaniową jednorodzinną tej części działki, której dotyczy uwaga, wymagałoby zmiany rozwiązań projektu planu w kierunku niezgodnym z ustaleniami Studium, co naruszyłoby obowiązujące przepisy prawa art. 9 ust. 4 Ustawy.

11. Uwaga Nr 11
Dotyczy działek Nr 167/5, 167/6, 167/8 obręb 110, które w projekcie planu znajdują się w następujących terenach:
- oznaczonym symbolem 5R przeznaczonym jako teren rolniczy,
- oznaczonym symbolem 7MN przeznaczonym pod zabudowę mieszkaniową jednorodzinną.

[...]*
Wniosła uwagę, która dotyczyła przyłączenia całych wnioskowanych działek do obszaru przeznaczonego pod zabudowę mieszkaniową jednorodzinną.

Prezydent Miasta Krakowa nie uwzględnił wniesionej uwagi
Uwaga pozostaje nieuwzględniona.

Wyjaśnienie:

Utrzymuje się ustalone w projekcie planu przeznaczenie terenów obejmujących działki Nr 167/5, 167/6, 167/8. Części działek, których dotyczy zgłoszona uwaga, położone są poza określonymi w Studium granicami terenów przeznaczonych do zainwestowania i zaliczone są do kategorii terenów zdefiniowanych w Studium jako tereny otwarte (w tym rolnicza przestrzeń produkcyjna), wobec czego te części działek nie zostały przeznaczone w projekcie planu pod zabudowę. Uwzględnienie uwagi i związane z tym przeznaczenie pod zabudowę mieszkaniową jednorodzinną tych części działek, których dotyczy uwaga, wymagałoby zmiany rozwiązań projektu planu w kierunku niezgodnym z ustaleniami Studium, co naruszyłoby obowiązujące przepisy art. 9 ust. 4 Ustawy.

---

*W związku z ustawą z dnia 29 sierpnia 1997 r. o ochronie danych osobowych (Dz. U. z 2002 r. Nr 101, poz. 926) z tekstu uchwały dla celów publikacji zostały usunięte dane osobowe.

*W związku z ustawą z dnia 29 sierpnia 1997 r. o ochronie danych osobowych (Dz. U. z 2002 r. Nr 101, poz. 926) z tekstu uchwały dla celów publikacji zostały usunięte dane osobowe.

12. Uwaga Nr 12

Dotyczy **działki Nr 170/1 obręb 110**, która w projekcie planu znajduje się w następujących terenach:
- oznaczonym symbolem **5R** przeznaczonym jako teren rolniczy,
- oznaczonym symbolem **7MN** przeznaczonym pod zabudowę mieszkaniową jednorodzinną.

[...]*

Wnieśli uwagę, która dotyczyła przyłączenia całej wnioskowanej działki do obszaru przeznaczonego pod zabudowę mieszkaniową jednorodzinną.

Prezydent Miasta Krakowa nie uwzględnił wniesionej uwagi
Uwaga pozostaje nieuwzględniona.

Wyjaśnienie:

Utrzymuje się ustalone w projekcie planu przeznaczenie terenów obejmujących działkę Nr 170/1. Część działki, której dotyczy zgłoszona uwaga położona jest poza określonymi w Studium granicami terenów przeznaczonych do zainwestowania i zaliczona jest do kategorii terenów zdefiniowanych w Studium jako tereny otwarte (w tym rolnicza przestrzeń produkcyjna), wobec czego ta część działki nie została przeznaczona w projekcie planu pod zabudowę. Uwzględnienie uwagi i związane z tym przeznaczenie pod zabudowę mieszkaniową jednorodzinną tej części działki, której dotyczy uwaga, wymagałoby zmiany rozwiązań projektu planu w kierunku niezgodnym z ustaleniami Studium, co naruszyłoby obowiązujące przepisy prawa art. 9 ust. 4 Ustawy.

13. Uwaga Nr 13

Dotyczy **działki Nr 17 obręb 110**, która w projekcie planu znajduje się w następujących terenach:
- oznaczonym symbolem **8R** przeznaczonym jako teren rolniczy,
- oznaczonym symbolem **1US** przeznaczonym pod teren sportu i rekreacji,
- oznaczonym symbolem **7KD(Dp)** przeznaczonym pod teren ulicy dojazdowej - pieszojezdnej

[...]*

Wniosła uwagę, która dotyczyła wyjaśnienia, dlaczego działka Nr 17 została w taki sposób przeznaczona w projekcie planu i nie została przekwalifikowana na działkę budowlaną. "Na działce tej są media a Urząd zaplanował przeprowadzić tam drogę planując zabrać na nią 0,15 ha'.

Prezydent Miasta Krakowa nie uwzględnił wniesionej uwagi
Uwaga pozostaje nieuwzględniona.

Wyjaśnienie:

Utrzymuje się ustalone w projekcie planu przeznaczenie terenu obejmującego działkę Nr 17. Działka ta położona jest poza określonymi w Studium granicami terenów przeznaczonych do zainwestowania i zaliczona jest do kategorii terenów zdefiniowanych w Studium jako tereny otwarte (w tym rolnicza przestrzeń produkcyjna), wobec czego w projekcie planu nie mogła być ona włączona do terenów zabudowy mieszkaniowej jednorodzinnej. Uwzględnienie uwagi w zakresie przeznaczenia przedmiotowej działki pod zabudowę mieszkaniową jednorodzinną wymagałoby zmiany rozwiązań projektu planu w kierunku niezgodnym z ustaleniami Studium, co naruszyłoby obowiązujące przepisy art. 9 ust. 4 Ustawy.

Jednocześnie, według Studium, szeroki pas terenu wzdłuż rzeki Wilgi, w tym działka Nr 17, został wskazany do włączenia w system zieleni i parków rzecznych tj. określony jako obszar, na którym mogą być planowane parki rzeczne.

W Studium nie ma definicji parku rzecznego. Należy jednak wyjaśnić, że chodzi tu o złożoną strukturę różnych form użytkowania terenów towarzyszących ciekom wodnym, w szczególności różnych form zieleni, z możliwością wykorzystania tej zieleni i całej przestrzeni nadrzecznej do celów rekreacyjnych, w tym sportowych. Na taką interpretację wyraźnie wskazuje użyte dla określenia tej struktury przestrzennej słowo "park".

Na obszarze osiedla Zbydniowice nie ma publicznego terenu sportu i rekreacji. Rada Dzielnicy X, w celu zaspokojenia podstawowych potrzeb mieszkańców, a w szczególności młodzieży w tym zakresie, wystąpiła z wnioskiem do planu o wyznaczenie terenów dla funkcji rekreacyjno - sportowej.

W wyniku poszukiwania najkorzystniejszej lokalizacji dla tej funkcji, w projekcie planu wyznaczono pod symbolem 1US teren sportu i rekreacji, o powierzchni 1,18 ha, na dolnej (niezalewowej) terasie doliny rzeki Wilgi, w pewnej izolacji od terenów zabudowy mieszkaniowej i o stosunkowo dobrych powiązaniach z innymi elementami układu przestrzennego miejscowości. Dla wyznaczonego terenu nie ma na obszarze objętym planem racjonalnej pod względem przestrzennym alternatywy lokalizacyjnej.

Teren sportu i rekreacji -1US stanowi element przyszłego parku rzecznego i mieści się w obrębie obszaru wskazanego wg Studium na taki cel. Teren oznaczony symbolem 1US został wyznaczony na gruntach prywatnych, w tym na południowej części działki należącej do osoby wnoszącej uwagę. Teren ten został wyznaczony z przeznaczeniem na cel publiczny, ze świadomością ponoszenia przez Gminę Miejską Kraków wynikających stąd skutków.

W celu bardziej wyraźnego wskazania publicznego charakteru przeznaczenia tego terenu, w § 14 ust. 1 tekstu planu dopisano zdanie następującej treści: "- cel publiczny, w rozumieniu przepisów odrębnych".

Droga, oznaczonea na rysunku planu symbolem 7KD(Dp), została wyznaczona w ciągu drogi istniejącej, którą stanowi działka gruntowa Nr 25/3 własności Skarbu Państwa. Dla zapewnienia niezbędnych parametrów technicznych tej drogi, w projekcie planu została ona poszerzona kosztem działki Nr 17, zajmując 0,026 ha powierzchni tej działki, a nie 0,15 ha jak podano w treści uwagi. Z tytułu zajęcia w/w terenu na cel publiczny, jakim jest przedmiotowa droga, Gmina będzie ponosić określone przepisami skutki prawne i finansowe.

14. Uwaga Nr 14

Dotyczy działek Nr 172/1, 177/1 i 139/1 obręb 110, które w projekcie planu położone są w terenie:
- oznaczonym symbolem 5R, przeznaczonym jako teren rolniczy

[...]*

Wniosła uwagę, która dotyczyła przekształcenia gruntów rolnych na budowlane.

---

*W związku z ustawą z dnia 29 sierpnia 1997 r. o ochronie danych osobowych (Dz. U. z 2002 r. Nr 101, poz. 926) z tekstu uchwały dla celów publikacji zostały usunięte dane osobowe.

*W związku z ustawą z dnia 29 sierpnia 1997 r. o ochronie danych osobowych (Dz. U. z 2002 r. Nr 101, poz. 926) z tekstu uchwały dla celów publikacji zostały usunięte dane osobowe.

Prezydent Miasta Krakowa nie uwzględnił wniesionej uwagi.
Uwaga pozostaje nieuwzględniona.

Wyjaśnienie:

Utrzymuje się ustalone w projekcie planu przeznaczenie terenu obejmującego działki Nr 172/1, 177/1, 139/1. Działki te położone są poza określonymi w Studium granicami terenów przeznaczonych do zainwestowania i zaliczone są do kategorii terenów zdefiniowanych w Studium jako tereny otwarte (w tym rolnicza przestrzeń produkcyjna), wobec czego w projekcie planu nie zostały one włączone do terenów budowlanych. Uwzględnienie uwagi i związane z tym przeznaczenie przedmiotowych działek pod zabudowę mieszkaniową jednorodzinną wymagałoby zmiany rozwiązań projektu planu w kierunku niezgodnym z ustaleniami Studium, co naruszyłoby obowiązujące przepisy art. 9 ust. 4 Ustawy.

15. Uwaga Nr 15

Dotyczy **działki Nr 41/1 obręb 110**, która w projekcie planu znajduje się w następujących terenach:
- oznaczonym symbolem **7R**, przeznaczonym jako teren rolniczy,
- oznaczonym symbolem **5R(Z)** - tereny rolnicze w postaci zieleni naturalnej stanowiącej zadrzewienia i zakrzewienia śródpolne oraz trwałe użytki zielone

[...]*

Wnieśli uwagę, która dotyczyła:

1. Przekształcenia nieruchomości złożonej z działki Nr 41/1 na tereny zabudowy mieszkaniowej jednorodzinnej albo tereny z dopuszczeniem lokalizacji zabudowy zagrodowej, a w ostateczności przekształcenia działki na działkę rekreacyjna, z możliwością lokalizacji obiektu kubaturowego zaplecza szatniowo - rekreacyjnego i administracyjnego związanego z obsługą funkcji tego terenu, z powierzchnią biologicznie czynną nie większą niż 70% powierzchni działki,
2. Wykreślenia na rysunku planu biegnącej wzdłuż zachodniej granicy działki ciągu pieszego. Jego usytuowanie w projekcie planu sugeruje możliwość lokalizacji na terenie działki 41/1 ogólnie dostępnego traktu spacerowego, a tym samym umożliwienia ogólnego dostępu do terenu nieruchomości,
3. Wyliczenia enumeratywnie w ustaleniach projektu planu, dopuszczalnych rodzajów rekreacji i sportu w terenie 1US oraz wyznaczenia w tym terenie na rysunku planu konkretnej powierzchni dla lokalizacji parkingu.

   Ponadto w treści uwagi poruszono następujące kwestie:
   a) tereny o znacznie większych walorach przyrodniczych niż tereny, na których znajduje się działka Nr 41/1 zostały potraktowane odmiennie i włączone w tereny pod zabudowę jednorodzinną. Ponadto w projekcie planu przeznaczono pod usługi sportu i rekreacji teren, na którym wyodrębnione jest stanowisko roślin chronionych,
   b) przyjęte w projekcie planu rozwiązania, w zakresie przeznaczenia terenów, wydają się być oparte wyłącznie o uznanie sporządzającego ten dokument. Założenia przyjęte w projekcie planu nie spełniają wymogów stawianych przez sam projekt planu, łamią bowiem założenie przyjęte w w § 6 ust.1 pkt 9,
   c) na działce Nr 41/1, we wschodniej jej części nie występują żadne cenne elementy przyrodnicze, a w odległości kilkunastu metrów od jej północnej granicy przebiega w projekcie planu linia rozgraniczająca tereny zabudowy mieszkaniowej jednorodzinnej. Ponadto zgodnie z § 6 projektu planu w zakresie zasad ochrony środowiska, przyrody i krajobrazu jest możliwe na tej działce zlokalizowanie nowego budynku przy ciekach wodnych w odległości większej niż 15 m od górnej krawędzi skarpy brzegowej. Uwzględnienie w/w zagadnień umożliwi zarówno powstanie terenów zielonych jak i terenów zabudowy mieszkaniowej, co spełni postulaty wnoszących uwagę,
   d) w uzasadnieniu do rozpatrzenia wniosków do projektu planu z dnia 12 sierpnia 2008 r jako powód braku uznania wniosku, złożonego przez wnoszących niniejszą uwagę, podano iż teren na którym znajduje się działka 41/1 jest w Studium określony jako przestrzeń kształtowania zieleni i parków rzecznych. Tymczasem projekt planu nie zawiera jakichkolwiek ustaleń dotyczących utworzenia tego rodzaju parków. Oznacza to, że sporządzający projekt planu, w pierwszej fazie tworzenia jego projektu nie uwzględnia 31 z 44 wniosków z uwagi na kryterium terenów wskazanych jako przestrzeń kształtowania systemu zieleni i parków rzecznych, wskazując na ustalenia Studium. W dalszej fazie ustalenia te całkowicie ignoruje, nie wprowadzając do projektu planu żadnych ustaleń, które wiązałyby się z tworzeniem parków rzecznych, a zatem de facto terenów o przeznaczeniu publicznym. Zdaniem wnoszących uwagę jest to działanie, które ma jedynie na celu ochronę miasta przed żądaniami zadośćuczynienia ze strony właścicieli nieruchomości, na terenie których zamiast parków mają powstać tereny zieleni.
   e) w projekcie planu zostały wyznaczone tereny zabudowy mieszkaniowej w sposób daleko odbiegający od granic terenów przeznaczonych pod zainwestowanie w Studium, tym bardziej, że wyznaczona linia zabudowy w projekcie planu jest linią wyznaczoną w sposób bardzo nieregularny, nie porządkujący jednoznacznie przestrzeni.

Prezydent Miasta Krakowa uwzględnił uwagę w zakresie punktu 2, uwzględnił uwagę częściowo w zakresie punktu 3, nie uwzględnił uwagi w zakresie punktu 1 oraz częściowo w zakresie punktu 3.
Uwaga pozostaje nieuwzględniona w zakresie punktu 1 oraz częściowo w zakresie punktu 3.

Wyjaśnienie:

Ad 1.

Utrzymuje się ustalone w projekcie planu przeznaczenie terenów obejmujących działkę Nr 41/1. Działka, której dotyczy zgłoszona uwaga, położona jest poza określonymi w Studium granicami terenów przeznaczonych do zainwestowania i zaliczona jest do kategorii terenów zdefiniowanych w Studium jako tereny otwarte (w tym rolnicza przestrzeń produkcyjna). Z tego powodu działka ta w projekcie planu nie została włączona do terenów budowlanych. Również na etapie rozpatrzenia w ustawowym trybie wniosków do projektu planu, wniosek w sprawie przeznaczenia tej działki pod zabudowę mieszkaniową jednorodzinną nie został uwzględniony. Uwzględnienie zgłoszonej uwagi w części dotyczącej przeznaczenia przed-

---

*W związku z ustawą z dnia 29 sierpnia 1997 r. o ochronie danych osobowych (Dz. U. z 2002 r. Nr 101, poz. 926) z tekstu uchwały dla celów publikacji zostały usunięte dane osobowe.

miotowej działki pod zabudowę mieszkaniową jednorodzinną, lub inny rodzaj zabudowy, o którym mowa w treści uwagi, wymagałaby zmiany rozwiązań projektu planu w kierunku niezgodnym z ustaleniami Studium, co naruszyłoby obowiązujące przepisy art. 9 ust. 4 Ustawy.

Ad 3.

Zamiast enumeratywnego wyliczenia dopuszczalnych rodzajów rekreacji i sportu w terenie 1US, wprowadzono do ustaleń projektu planu zapis ograniczający możliwość niepożądanego ze względów funkcjonalno - przestrzennych wykorzystania tego terenu do organizacji imprez masowych.

Na obszarze osiedla Zbydniowice nie ma publicznego terenu sportu i rekreacji. Rada Dzielnicy X, w celu zaspokojenia podstawowych potrzeb mieszkańców, a w szczególności młodzieży, w tym zakresie, wystąpiła z wnioskiem do planu o wyznaczenie terenów dla funkcji rekreacyjno - sportowej.

W projekcie planu wyznaczono pod symbolem 1US teren sportu i rekreacji, o powierzchni 1,18 ha, na dolnej (niezalewowej) terasie doliny rzeki Wilgi, w pewnej izolacji od terenów zabudowy mieszkaniowej i o stosunkowo dobrych powiązaniach z innymi elementami układu przestrzennego miejscowości. Dla wyznaczonego terenu nie ma w zasadzie na obszarze objętym planem racjonalnej pod względem przestrzennym alternatywy lokalizacyjnej.

Należy podkreślić, że dla większości mieszkańców, wyznaczony teren 1US leży w izochronie dojścia pieszego czy dojazdu rowerowego, co ma istotne znaczenie zwłaszcza w przypadku młodzieży, przewidzianej jako główni użytkownicy tego terenu, stąd lokalizacja większej liczby miejsc parkingowych nie znajduje uzasadnienia, zwłaszcza że nie ma możliwości przestrzennych dla takiej lokalizacji.

W tej sytuacji nie uwzględnia się uwagi w zakresie wyznaczenia w tym terenie na rysunku planu konkretnego terenu pod parking, uznając za wystarczający w tym zakresie zapis § 9 ust. 1 pkt 4 tekstu planu.

Odnośnie innych kwestii poruszonych w treści uwagi do planu:

Ad a

Działka Nr 41/1 znalazła się w projekcie planu poza terenami przeznaczonymi pod zabudowę mieszkaniową jednorodzinną nie z powodu jej walorów przyrodniczych, lecz ze względu na dyspozycje Studium. W tej sytuacji argumentowanie, że jakiś teren o podobnych czy większych walorach przyrodniczych został włączony do terenów budowlanych a działka Nr 41/1, mimo mniejszych walorów przyrodniczych nie została przeznaczona pod zabudowę, nie znajduje uzasadnienia. Kryterium wartości przyrodniczych było oczywiście brane pod uwagę przy rozwiązaniach projektu planu, nie było to jednak kryterium jedyne i decydujące. Zasadniczym kryterium przeznaczenia terenów było kryterium przestrzenne i wg tego kryterium wyznaczono między innymi tereny budowlane przy istniejącej drodze oznaczonej symbolem 4KD(Dp) czy teren sportu i rekreacji oznaczony symbolem 1US. Należy tu podkreślić, że Prognoza oddziaływania na środowisko określa cenne pod względem przyrodniczym i środowiskowym zbiorowiska roślinne (w tym obejmujące stanowiska roślin chronionych) jako elementy informacyjne wykorzystane w prognozie, a nie jako zasoby wymagające bezwzględnej ochrony. Obowiązek bezwarunkowego uwzględnienia tych zasobów w projekcie planu zachodziłby wówczas, gdyby były one objęte ochroną obszarową na podstawie Ustawy o ochronie przyrody, np. jako użytki ekologiczne.

Ad b

Zarzut braku spójności ustaleń projektu planu dotyczący przeznaczenia niektórych terenów w sposób sprzeczny z założeniami przyjętymi w § 6 ust.1 pkt 9 tekstu planu nie znajduje uzasadnienia. W odniesieniu do terenów przeznaczonych pod zabudowę, na których występują cenne zbiorowiska roślinne, w/w przepis wskazuje, że w sposobie zagospodarowania tych terenów, zbiorowiska te powinny być zachowane w stanie naturalnym jako powierzchnia terenu biologicznie czynna wymagana planem na tych terenach.

Ad c

Zgodnie z § 2 ust.4 tekstu planu, wszystkie ustalenia tekstu planu i rysunku planu obowiązują łącznie, zatem ustalonych w § 6 ust.1 pkt 8 odległości budynków od cieków wodnych nie można rozpatrywać w oderwaniu od przeznaczenia terenów.

Ad d

Głównym powodem nie uwzględnienia szeregu wniosków do planu na etapie ich rozpatrzenia był fakt, że były to wnioski o przeznaczenie pod zabudowę terenów określonych w Studium jako tereny otwarte, w tym rolnicza przestrzeń produkcyjna. Okoliczność, że znaczna część tych terenów wskazana została wg dyspozycji Studium do włączenia w system zieleni i parków rzecznych, z punktu widzenia rozpatrywania wniosków miała znaczenie drugorzędne. W Studium nie ma definicji parku rzecznego. Należy jednak wyjaśnić, że chodzi tu o złożoną strukturę różnych form użytkowania terenów towarzyszących ciekom wodnym, w szczególności różnych form zieleni, w tym zieleni wykształconej w obrębie przestrzeni rolnicze,j wyodrębnionej w projekcie planu pod symbolem R(Z).

Ad e

Zgodność projektu planu z ustaleniami Studium nie musi polegać na wiernym przeniesieniu linii ze Studium na rysunek planu. Są to różne dokumenty, sporządzane dla odmiennych celów, o różnych stopniach rozpoznania uwarunkowań oraz stopniach agregacji ustaleń, a także o różnych skalach opracowania. W treści Studium dopuszczona jest, na określonych warunkach, korekta ustalonych w nim granic pomiędzy terenami otwartymi a przeznaczonymi do zabudowy i zainwestowania. Rozwiązania projektu planu w zakresie odstępstw od Studium, dokonanych przede wszystkim w oparciu o kryteria przestrzenne, mieszczą się w granicach w/w dopuszczalnych korekt.

16. Uwaga Nr 16

Dotyczy **działek Nr 11/18, 11/14 obręb 110**, które w projekcie planu znajdują się w następujących terenach:
- oznaczonym symbolem **1US** przeznaczonym pod teren sportu i rekreacji,
- oznaczonym symbolem **6R(Z)** - tereny rolnicze w postaci zieleni naturalnej stanowiącej zadrzewienia i zakrzewienia śródpolne oraz trwałe użytki zielone

[...]*

Wniosła uwagę, która dotyczyła sprzeciwu odnośnie wyznaczenia w projekcie planu na przedmiotowych działkach terenu sportu i rekreacji z prośbą o przekształcenie tych działek na działki budowlane.

---

*W związku z ustawą z dnia 29 sierpnia 1997 r. o ochronie danych osobowych (Dz. U. z 2002 r. Nr 101, poz. 926) z tekstu uchwały dla celów publikacji zostały usunięte dane osobowe.

Prezydent Miasta Krakowa nie uwzględnił wniesionej uwagi.
Uwaga pozostaje nieuwzględniona.

Wyjaśnienie:

Utrzymuje się ustalone w projekcie planu przeznaczenie terenów obejmujących działki Nr 11/14 i 11/18. Działki te położone są poza określonymi w Studium granicami terenów przeznaczonych do zainwestowania i zaliczone są do kategorii terenów zdefiniowanych w Studium jako tereny otwarte (w tym rolnicza przestrzeń produkcyjna), wobec czego w projekcie planu nie mogły być one włączone do terenów zabudowy mieszkaniowej jednorodzinnej. Uwzględnienie uwagi w zakresie przeznaczenia przedmiotowych działek pod zabudowę mieszkaniową jednorodzinną wymagałoby zmiany rozwiązań projektu planu w kierunku niezgodnym z ustaleniami Studium, co naruszyłoby obowiązujące przepisy art. 9 ust. 4 Ustawy.

Jednocześnie, według Studium, szeroki pas terenu wzdłuż rzeki Wilgi, w tym działki Nr 11/14 i 11/18, został wskazany do włączenia w system zieleni i parków rzecznych tj. określony jako obszar, na którym mogą być planowane parki rzeczne.

W Studium nie ma definicji parku rzecznego. Należy jednak wyjaśnić, że chodzi tu o złożoną strukturę różnych form użytkowania terenów towarzyszących ciekom wodnym, w szczególności różnych form zieleni, z możliwością wykorzystania tej zieleni i całej przestrzeni nadrzecznej do celów rekreacyjnych, w tym sportowych. Na taką interpretację wyraźnie wskazuje użyte dla określenia tej struktury przestrzennej słowo "park".

Na obszarze osiedla Zbydniowice nie ma publicznego terenu sportu i rekreacji. Rada Dzielnicy X, w celu zaspokojenia podstawowych potrzeb mieszkańców, a w szczególności młodzieży w tym zakresie, wystąpiła z wnioskiem do planu o wyznaczenie terenów dla funkcji rekreacyjno - sportowej.

W wyniku poszukiwania najkorzystniejszej lokalizacji dla tej funkcji, w projekcie planu wyznaczono pod symbolem 1US teren sportu i rekreacji, o powierzchni 1,18 ha, na dolnej (niezalewowej) terasie doliny rzeki Wilgi, w pewnej izolacji od terenów zabudowy mieszkaniowej i o stosunkowo dobrych powiązaniach z innymi elementami układu przestrzennego miejscowości. Dla wyznaczonego terenu nie ma w zasadzie na obszarze objętym planem racjonalnej pod względem przestrzennym alternatywy lokalizacyjnej.

W tej sytuacji utrzymuje się w projekcie planu wyznaczony pod symbolem 1US teren sportu i rekreacji, który stanowi element przyszłego parku rzecznego i mieści się w obrębie obszaru wskazanego wg Studium na taki cel. Teren oznaczony symbolem 1US został wyznaczony na gruntach prywatnych, w tym na działkach osoby wnoszącej uwagę, wbrew woli właścicieli tych gruntów wyrażonej we wnioskach do planu. Teren ten został wyznaczony z przeznaczeniem na cel publiczny, ze świadomością ponoszenia przez Gminę Miejską Kraków wynikających stąd skutków.

W celu bardziej wyraźnego wskazania publicznego charakteru przeznaczenia tego terenu, w § 14 ust. 1 tekstu planu dopisuje się zdanie następującej treści: "- cel publiczny, w rozumieniu przepisów odrębnych".

17. Uwaga Nr 17

dotyczy **działki Nr 152/4, 152/5 obręb 110**, która w projekcie planu znajduje się w terenie:
- oznaczonym symbolem **7MN** przeznaczonym pod zabudowę mieszkaniową jednorodzinną.

[...]*

Wniosła uwagę, która dotyczyła:
1. Zarzutu, że na terenie działek Nr 152/4 i 152/5 wyznaczono stanowisko archeologiczne, pomimo iż:
   - w Studium nie zostało takie stanowisko określone,
   - nigdy i nikomu nie były udostępnione przedmiotowe działki w celu badań archeologicznych, wobec czego nie wiadomo na jakiej podstawie wyznaczono to stanowisko,
   - na nieruchomości osoby wnoszącej uwagę nie występuje zabytek archeologiczny rozumiany jako zabytek nieruchomy.

   Ponadto zwrócono uwagę, że:
   - w projekcie planu przyjęto, iż na terenach stanowisk archeologicznych obowiązują przepisy odrębne, a w Ustawie o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami nie ma konkretnych przepisów dotyczących stanowisk archeologicznych, nie ma nawet definicji takiego stanowiska,
   - ustalenia projektu planu powinny zawierać określenie obiektów i terenów chronionych tymi ustaleniami, w tym określenie nakazów, zakazów, dopuszczeń i ograniczeń w zagospodarowaniu terenów, a projekt planu nie wprowadza takiej ochrony odnośnie stanowisk archeologicznych,
   - brak jest uzasadnienia dla objęcia całego terenu w granicach obszaru objętego planem, archeologiczną strefą ochrony konserwatorskiej.

   W konkluzji, osoba wnosząca uwagę wnosi o zmianę ustaleń projektu planu w zakresie zagadnień konserwatorskich i usunięcia przedmiotowego stanowiska z projektu planu,
2. Zarzutu, że zapis ustaleń zawartych w § 10 ust. 8 tekstu planu dotyczących zasad rozbudowy i budowy infrastruktury technicznej jest zbyt ogólny.
3. Wniosku, że względu na ukształtowanie terenu i istniejącą infrastrukturę (szczególnie ogrodzenia) wzdłuż ulicy Matematyków Krakowskich w części sąsiadującej m.in. z nieruchomością stanowiącą działkę należącą do wnoszącej uwagę nie powinny być lokowane chodniki i trasy rowerowe.
4. Zastrzeżenia w sprawie ustalenia na poziomie najwyższym czyli 30% stawki procentowej służącej naliczaniu opłaty z tytułu wzrostu wartości nieruchomości w związku z uchwaleniem planu.

Prezydent Miasta Krakowa uwzględnił uwagę w zakresie punktu 2, nie uwzględnił uwagi w zakresie punktów 1, 3 i 4.
Uwaga pozostaje nieuwzględniona w zakresie punktów 1, 3 i 4.

Wyjaśnienie:

Ad 1.

Utrzymuje się ustalenia projektu planu odnoszące się do środowiska kulturowego na obszarze objętym planem, określone w § 8 tekstu planu oraz na rysunku planu, w tym utrzymuje się stanowisko archeologiczne, którego dotyczy uwaga. Jednocześnie na rysunku planu skorygowano kontur stanowiska archeologicznego Nr 98(7) tak, żeby doprowadzić do maksymalnego podobieństwa z konturem określonym dla tego stanowiska we wskazaniach do planu.

---

*W związku z ustawą z dnia 29 sierpnia 1997 r. o ochronie danych osobowych (Dz. U. z 2002 r. Nr 101, poz. 926) z tekstu uchwały dla celów publikacji zostały usunięte dane osobowe.

Ustalenia projektu planu dotyczące środowiska kulturowego zostały zaopiniowane i uzgodnione ze służbami konserwatorskimi. Ustalenia te, z wyjątkiem zapisów dotyczących kapliczek, o których mowa w § 8 ust. 1 pkt 1 lit. c i d, nie budziły wątpliwości tych służb.

Stanowiska archeologiczne zostały uwzględnione w projekcie planu, tj. wrysowane na rysunek planu i wpisane do tekstu planu, na podstawie wskazań do planu Wydziału Kultury i Dziedzictwa Narodowego - Oddziału Ochrony Zabytków Urzędu Miasta Krakowa, które zawierały wykaz stanowisk wraz z załącznikiem graficznym określającym ich lokalizację.

Stanowisko archeologiczne zaznaczone w rysunku planu na działkach Nr 152/4 i 152/5 pod numerem 98(7), określone zostało jako "Kraków - Zbydniowice 7 (AZP 104 - 56; 98) - ślad osadnictwa z okresu neolitu."

W tych wskazaniach zawarto także stwierdzenie, że "całość terenu objętego projektem przedmiotowego planu znajduje się w obrębie strefy nadzoru archeologicznego (ochrony konserwatorskiej)", wraz ze wskazaniami jakie powinny być zapisy ustaleń projektu planu w tej strefie.

Odnośnie tych treści uwagi, które poruszają sprawę samego zapisu ustaleń dotyczących ochrony stanowisk archeologicznych, do zapisów tych stosowne jednostki i organy opiniujące i uzgadniające projekt planu nie miały zastrzeżeń.

Przepisy odrębne zawarte w art. 19 ust. 3 Ustawy o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami stanowią, że w planie ustala się strefy ochrony konserwatorskiej (w omawianym przepadku chodzi o archeologiczną strefę ochrony konserwatorskiej) i że dla tych stref określa się ustaleniami planu ograniczenia, zakazy i nakazy, mające na celu ochronę zabytków (w tym przypadku stanowisk archeologicznych).

W projekcie planu ustalono na podstawie wniosku do planu archeologiczną strefę ochrony konserwatorskiej, a ograniczenia, zakazy i nakazy sprowadzono do wymagania, ustalonego w § 8 ust. 4 tekstu planu, o treści zgodnej ze wskazaniami do planu.

Ad 3.

Ulica Matematyków Krakowskich jest nie tylko główną trasą komunikacji samochodowej na obszarze Zbydniowic, jest też główną osią kompozycyjną tego obszaru i miejscem stanowiącym ważną przestrzeń publiczną.

Na ulicy musi być uwzględniony lokalny ruch pieszy, którego, ze względu na istniejące ukształtowania terenu i jego zagospodarowanie, nie da się poprowadzić inną trasą. W tej sytuacji nie można odstąpić od realizacji chodników wzdłuż tej ulicy czy ewentualnie realizacji trasy rowerowej. Sposób właściwego rozwiązania technicznego określony zostanie na etapie projektu budowlanego. Ulica Matematyków Krakowskich wyznaczona jest na rysunku planu o szerokości w liniach rozgraniczających wynoszącej 12m (co jest minimalną wymaganą szerokością dla tej klasy ulicy), z lokalnymi poszerzeniami.

Ad 4.

Utrzymuje się ustaloną w projekcie planu wysokość stawki procentowej służącej naliczeniu opłaty z tytułu wzrostu wartości nieruchomości.

18. Uwaga Nr 18

dotyczy **działki Nr 152/5 obręb 110**, która w projekcie planu znajduje się w terenie:
- oznaczonym symbolem **7MN** przeznaczonym pod zabudowę mieszkaniową jednorodzinną.

[...]*

Wniosła uwagę, która dotyczyła:
1. Zarzutu, że na terenie działek Nr 152/4 i 152/5 wyznaczono stanowisko archeologiczne, pomimo iż:
   - w Studium nie zostało takie stanowisko określone,
   - nigdy i nikomu nie były udostępnione przedmiotowe działki w celu badań archeologicznych, wobec czego nie wiadomo na jakiej podstawie wyznaczono to stanowisko,
   - na nieruchomości osoby wnoszącej uwagę nie występuje zabytek archeologiczny rozumiany jako zabytek nieruchomy.

   Ponadto zwrócono uwagę, że:
   - w projekcie planu przyjęto, iż na terenach stanowisk archeologicznych obowiązują przepisy odrębne, a w Ustawie o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami nie ma konkretnych przepisów dotyczących stanowisk archeologicznych, nie ma nawet definicji takiego stanowiska,
   - ustalenia projektu planu powinny zawierać określenie obiektów i terenów chronionych tymi ustaleniami, w tym określenie nakazów, zakazów, dopuszczeń i ograniczeń w zagospodarowaniu terenów, a projekt planu nie wprowadza takiej ochrony odnośnie stanowisk archeologicznych,
   - brak jest uzasadnienia dla objęcia całego terenu w granicach obszaru objętego planem, archeologiczną strefą ochrony konserwatorskiej.

   W konkluzji, osoba wnosząca uwagę wnosi o zmianę ustaleń projektu planu w zakresie zagadnień konserwatorskich i usunięcia przedmiotowego stanowiska z projektu planu.
2. Zarzutu, że zapis ustaleń zawartych w § 10 ust. 8 tekstu planu dotyczących zasad rozbudowy i budowy infrastruktury technicznej jest zbyt ogólny.
3. Wniosku, że względu na ukształtowanie terenu i istniejącą infrastrukturę (szczególnie ogrodzenia) wzdłuż ulicy Matematyków Krakowskich w części sąsiadującej m.in. z nieruchomością stanowiącą działkę należącą do wnoszącego uwagę nie powinny być lokowane chodniki i trasy rowerowe.
4. Zastrzeżenia w sprawie ustalenia na poziomie najwyższym czyli 30% stawki procentowej służącej naliczaniu opłaty z tytułu wzrostu wartości nieruchomości w związku z uchwaleniem planu.

Prezydent Miasta Krakowa uwzględnił uwagę w zakresie punktu 2, nie uwzględnił uwagi w zakresie punktów 1,3 i 4. Uwaga pozostaje nieuwzględniona w zakresie punktów 1, 3 i 4.

Wyjaśnienie:

Ad 1.

Utrzymuje się ustalenia projektu planu odnoszące się do środowiska kulturowego na obszarze objętym planem, określone w § 8 tekstu planu oraz na rysunku planu, w tym utrzymuje się stanowisko archeologiczne, którego dotyczy uwaga. Jednocześnie na rysunku planu skorygowano kontur stanowiska archeologicznego Nr 98(7) tak, żeby doprowadzić do mak-

---

*W związku z ustawą z dnia 29 sierpnia 1997 r. o ochronie danych osobowych (Dz. U. z 2002 r. Nr 101, poz. 926) z tekstu uchwały dla celów publikacji zostały usunięte dane osobowe.

symalnego podobieństwa z konturem określonym dla tego stanowiska we wskazaniach do planu.

Ustalenia projektu planu dotyczące środowiska kulturowego zostały zaopiniowane i uzgodnione ze służbami konserwatorskimi. Ustalenia te, z wyjątkiem zapisów dotyczących kapliczek, o których mowa w § 8 ust. 1 pkt 1 lit. c i d, nie budziły wątpliwości tych służb.

Stanowiska archeologiczne zostały uwzględnione w projekcie planu, tj. wrysowane na rysunek planu i wpisane do tekstu planu, na podstawie wskazań do planu Wydziału Kultury i Dziedzictwa Narodowego - Oddziału Ochrony Zabytków Urzędu Miasta Krakowa, które zawierały wykaz stanowisk wraz z załącznikiem graficznym określającym ich lokalizację.

Stanowisko archeologiczne zaznaczone w rysunku planu na działkach Nr 152/4 i 152/5 pod numerem 98(7), określone zostało jako "Kraków - Zbydniowice 7 (AZP 104 - 56; 98) - ślad osadnictwa z okresu neolitu."

W tych wskazaniach zawarto także stwierdzenie, że "całość terenu objętego projektem przedmiotowego planu znajduje się w obrębie strefy nadzoru archeologicznego (ochrony konserwatorskiej)", wraz ze wskazaniami jakie powinny być zapisy ustaleń projektu planu w tej strefie.

Odnośnie tych treści uwagi, które poruszają sprawę samego zapisu ustaleń dotyczących ochrony stanowisk archeologicznych, do zapisów tych stosowne jednostki i organy opiniujące i uzgadniające projekt planu nie miały zastrzeżeń.

Przepisy odrębne zawarte w art. 19 ust. 3 Ustawy o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami stanowią, że w planie ustala się strefy ochrony konserwatorskiej (w omawianym przepadku chodzi o archeologiczną strefę ochrony konserwatorskiej) i że dla tych stref określa się ustaleniami planu ograniczenia, zakazy i nakazy, mające na celu ochronę zabytków (w tym przypadku stanowisk archeologicznych).

W projekcie planu ustalono na podstawie wniosku do planu archeologiczną strefę ochrony konserwatorskiej, a ograniczenia, zakazy i nakazy sprowadzono do wymagania, ustalonego w § 8 ust. 4 tekstu planu, o treści zgodnej ze wskazaniami do planu.

Ad 3.

Ulica Matematyków Krakowskich jest nie tylko główną trasą komunikacji samochodowej na obszarze Zbydniowic, jest też główną osią kompozycyjną tego obszaru i miejscem stanowiącym ważną przestrzeń publiczną.

Na ulicy musi być uwzględniony lokalny ruch pieszy, którego, ze względu na istniejące ukształtowania terenu i jego zagospodarowanie, nie da się poprowadzić inną trasą. W tej sytuacji nie można odstąpić od realizacji chodników wzdłuż tej ulicy czy ewentualnie realizacji trasy rowerowej. Sposób właściwego rozwiązania technicznego określony zostanie na etapie projektu budowlanego. Ulica Matematyków Krakowskich wyznaczona jest na rysunku planu o szerokości w liniach rozgraniczających wynoszącej 12m (co jest minimalną wymaganą szerokością dla tej klasy ulicy), z lokalnymi poszerzeniami.

Ad 4.

Utrzymuje się ustaloną w projekcie planu wysokość stawki procentowej służącej naliczeniu opłaty z tytułu wzrostu wartości nieruchomości.

Wiceprzewodniczący Rady: *B. Kośmider*

Załącznik Nr 5
do Uchwały Nr LXXII/921/09
Rady Miasta Krakowa
z dnia 20 maja 2009 r.

ROZSTRZYGNIĘCIA O SPOSOBIE REALIZACJI ZAPISANYCH W PLANIE INWESTYCJI Z ZAKRESU INFRASTRUKTURY TECHNICZNEJ, KTÓRE NALEŻĄ DO ZADAŃ WŁASNYCH GMINY ORAZ ZASADACH ICH FINANSOWANIA DO MIEJSCOWEGO PLANU ZAGOSPODAROWANIA PRZESTRZENNEGO OBSZARU "ZBYDNIOWICE" W KRAKOWIE

I. Inwestycje infrastruktury technicznej objęte ustaleniami planu.

Zasady obsługi oraz charakterystyka rozwiązań w zakresie infrastruktury technicznej, w tym komunikacyjnej na obszarze "Zbydniowice", zostały określone w ustaleniach miejscowego plan zagospodarowania przestrzennego obszaru "Zbydniowice" - tj. w części tekstowej, stanowiącej treść uchwały oraz w załącznikach graficznych do uchwały.

1. Rozbudowa i budowa układu komunikacyjnego, obejmująca:
1) Dalszą modernizację ulicy Matematyków Krakowskich (w klasie L) oznaczonej w planie symbolem 1KD(L),
2) Rozbudowę układu ulic dojazdowych, w tym:
   a) ulicy Zbydniowickiej (w klasie D) oznaczonej w planie symbolem 1 KD(D),
   b) ulicy Gołąba (w klasie D) oznaczonej w planie symbolem 2KD(D), wraz z odcinkiem (w klasie D) łączącym ul. Gołąba z siecią uliczną Wróblowic, oznaczonym w planie symbolem 3KD(D),
3) Rozbudowę systemu ulic dojazdowych pieszo-jezdnych, stanowiących dojazdy do działek budowlanych, oznaczonych w planie symbolami 1KD(Dp) i 3KD(Dp) do 7KD(Dp),
4) Budowę krótkiego odcinka ciągu pieszego, oznaczonego w planie symbolem 1KD(X).

2. Rozbudowa i budowa systemów infrastruktury technicznej, obejmująca:
1) Rozbudowę istniejącego systemu zaopatrzenia w wodę, opartego na zasilaniu z krakowskiego wodociągu miejskiego - ze strefy "Kosocice" i ze strefy zredukowanego ciśnienia zbiornika "Rajsko", w tym realizację nowych odcinków sieci wodociągowej:
   a) rurociągu ϕ 160 mm, łączącego wodociąg ϕ 160 mm w ul. Gołąba z końcówką wodociągu 110 mm w ul. Matematyków Krakowskich,
   b) rurociągu ϕ 110 mm w ul. Zbydniowickiej,
   c) rurociągu ϕ 110 mm w ul. Opiala,
   d) krótkich odcinków sieci bocznej, rozprowadzonej w ulicach stanowiących dojazdy do działek budowlanych.
2) Budowę sieci kanalizacyjnej sanitarnej, przyłączonej do systemu kanalizacji rozdzielczej centralnego układu kanalizacji miasta Krakowa, z oczyszczalnią ścieków w Płaszowie i głównym odbiornikiem ścieków sanitarnych - prawobrzeżnym kolektorem Wilgi (PWG), w tym realizację:
   a) kolektora grawitacyjnego ϕ 300 mm w zachodniej części ul. Matematyków Krakowskich - Szarskiego - Lei, z włączeniem do pompowni przy ul. Krzyżańskiego,

b) pompowni przy ul. Zbydniowickiej, z kanałami zbiorczymi ϕ 300 mm we wschodniej części ul. Matematyków Krakowskich - Zbydniowickiej - Opiala,
c) kanału grawitacyjnego ϕ 300 mm w ul. Gołąba, z włączeniem do pompowni na terenie Wróblowic.

3) Budowę systemu kanalizacji opadowej, w tym realizację następujących kanałów deszczowych:
a) ϕ 400 mm w zachodniej części ul. Matematyków Krakowskich, ul. Szarskiego i ul. Lei, z kanałami bocznymi,
b) ϕ 500-400mm we wschodniej części ul. Matematyków Krakowskich, ul. Zbydniowickiej i ul. Opiala,
c) ϕ 400 mm w ulicy oznaczonej w planie symbolem 6KD(Dp),
d) ϕ 300 mm w ulicy oznaczonej w planie symbolem 7KD(Dp).

II. Zasady finansowania inwestycji z zakresu infrastruktury technicznej, które należą do zadań własnych Gminy.

Finansowanie inwestycji będzie odbywać się poprzez:
1) Wydatki z budżetu miasta,
2) Współfinansowanie środkami zewnętrznymi, poprzez budżet miasta - w ramach m.in.:
a) programu Lokalne Inicjatywy Inwestycyjne,
b) środków pochodzących z budżetu Unii Europejskiej,
c) dotacji samorządu województwa,
d) dotacji i pożyczek z funduszy celowych,
e) kredytów i pożyczek bankowych,
f) innych środków zewnętrznych.
3) Udział inwestorów w finansowaniu w ramach porozumień o charakterze cywilno- prawnym lub w formie "partnerstwa publiczno- prywatnego" - "PPP".

III. Przygotowanie, realizacja i finansowanie inwestycji należących do zadań własnych Gminy.

Inwestycje komunikacyjne - bezpośrednie przygotowanie, realizację i obsługę finansowania prowadzą właściwe w tym zakresie miejskie jednostki organizacyjne.

Inwestycje odwodnienia terenów i odprowadzenia wód opadowych - bezpośrednie przygotowanie, realizację i obsługę finansowania prowadzą właściwe w tym zakresie miejskie jednostki organizacyjne.

Inwestycje zaopatrzenia w wodę i kanalizację (z wyłączeniem odwodnienia terenów) - bezpośrednie przygotowanie, realizacja i finansowanie należy do spółki miejskiej - Miejskie Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji S.A.

Zakłada się możliwość wyłącznego finansowania inwestycji z zakresu sieci wodociągowej ze środków MPWiK S.A.

W realizacji inwestycji, w ich planowaniu, przygotowaniu i koordynacji będą wykorzystane funkcjonujące i planowane "programy sektorowe" określone w przyjętej "Strategii Rozwoju Miasta" - z zakresu m.in.:
a) modernizacji i rozwoju układu drogowego oraz polityki parkingowej,
b) rozwoju transportu publicznego,
c) rozwoju i modernizacji urządzeń wodociągowo-kanalizacyjnych (MPWiK S.A.) wraz z programem "woda dla wszystkich",
d) polityki rozbudowy, modernizacji i eksploatacji systemu odwodnienia terenów,
e) programu ochrony środowiska,
f) założeń planu zaopatrzenia w ciepło, energię elektryczną i paliwa gazowe(z uwzględnieniem planów i programów właściwych zarządców i dysponentów mediów),
g) organizacji, realizacji i dofinansowywania lokalnych inicjatyw inwestycyjnych,
h) realizacji inwestycji o znaczeniu społeczno- gospodarczym w formule partnerstwa publiczno- prywatnego.

Ustalenia realizacyjne, wynikające z planowania i koordynowania zakresu i finansowania inwestycji, dokonane z uwzględnieniem ww. "programów sektorowych" oraz corocznych budżetów miasta - określające terminy, zakresy (w tym etapowanie) realizacji oraz wielkość i strukturę finansowania inwestycji, dokonywane zgodnie z przepisami o finansach publicznych oraz wewnętrznymi uregulowaniami obowiązującymi w Gminie Miejskiej Kraków, nie wymagają wprowadzenia zmian do niniejszego rozstrzygnięcia.

Wiceprzewodniczący Rady: *B. Kośmider*

Wydawca: Wojewoda Małopolski
Redakcja: Wydział Prawny i Nadzoru Małopolskiego Urzędu Wojewódzkiego w Krakowie, 31-156 Kraków, ul. Basztowa 22, p. 220, tel. (012) 392-12-20
e-mail: mcac@malopolska.uw.gov.pl
Redakcja udziela wszelkich informacji dotyczących aktów prawnych ogłaszanych w Dzienniku Urzędowym Województwa Małopolskiego.
Skład: Wydział Prawny i Nadzoru Małopolskiego Urzędu Wojewódzkiego w Krakowie
Druk i Kolportaż: Zakład Poligraficzny "XERODRUK", 31-156 Kraków, ul. Basztowa 22, tel. (012) 392-16-96

Egzemplarze z lat ubiegłych (do wyczerpania nakładu) można nabywać na podstawie nadesłanego zamówienia do Zakładu Obsługi Małopolskiego Urzędu Wojewódzkiego w Krakowie, 31-156 Kraków, ul. Basztowa 22.

Reklamacje z powodu nieotrzymania poszczególnych numerów zgłaszać należy telefonicznie na nr: (012) 392-16-96
do Zakład Poligraficzny "XERODRUK", 31-156 Kraków, ul. Basztowa 22
do 5 dni po otrzymaniu następnego kolejnego numeru, zgłoszenie po tym terminie nie będzie uwzględnione.

Drukowano na polecenie Wojewody Małopolskiego w Zakładzie Poligraficznym "XERODRUK", 31-156 Kraków, ul. Basztowa 22
tel. (012) 392-16-96

Zam. 0769/Mj/06/09 ISSN 1507-1561 **Cena egz. 78,00 zł w tym 7% VAT**